

نكهة 4 (E) VIPER , نكهة 3 (E) VIPER , نكهة 2 (E) VIPER

دليل التركيب



تاريخ الإصدار: 23 ديسمبر 2015

رقم النشر: 621260373INSAR

تاريخ المراجعة: 6 أغسطس 2019

المراجعة: C

المرجو منكم زيارة الموقع على شبكة الانترنت كورنيليوس في www.Cornelius.com لجميع الاحتياجات الأدبية لكم.

المنتجات والمعلومات الفنية والتعليمات الواردة في هذا الدليل خاضعة للتغيير دون إشعار. وليس المقصود بهذه الإرشادات تغطية جميع التفاصيل أو التغييرات للجهاز، ولاتوفير كل طوارئ ممكنة في تركيب وتشغيل أو صيانة هذا الجهاز. يفترض هذا الدليل على أن الشخص (الأشخاص) المستخدمون بهذا الجهاز يكونوا مدربين وبارعين في العمل مع المعدات الكهربائية والسباكية، والغازية، والميكانيكية. ومن المفترض أن تؤخذ احتياطات السلامة المناسبة وأن يتم الوفاء بجميع متطلبات السلامة المحلية والبناء، بالإضافة إلى المعلومات الواردة في هذا الدليل.

هذا الجهاز مضمون فقط على النحو المنصوص على هذا الضمان التجاري لكورنيليوس المنطبق على هذا المنتج وخاضع لجميع القيود والمحددات الواردة في الضمان التجاري.

كورنيليوس لن تكون مسؤولة عن أي إصلاح أو استبدال أو غيرهما من الخدمات المطلوبة من قبل أو خسائر أو الأضرار الناجمة عن أي من الأحداث التالية، بما في ذلك، ولكن لا على سبيل الحصر، (1) سوء الاستخدام العادي والمناسب وشروط الخدمة الطبيعية فيما يتعلق بالمنتج (2) الجهد غير المناسب، (3) عدم كفاية الأسلاك، (4) سوء المعاملة، (5) الحادثة، (6) التغيير، (7) سوء الاستخدام، (8) الإهمال، (9) الإصلاح غير المصرح به أو الفشل في الاستفادة بشكل صحيح من قبل الأشخاص المدربين الذين يقومون بالخدمة و / أو يقومون بإصلاح الجهاز، (10) التنظيف غير المناسب، (11) الفشل في متابعة تعليمات التركيب والتشغيل والتنظيف أو الصيانة، (12) استخدام الأجزاء "غير المصرح بها" (أي، الأجزاء التي لم تكن 100٪ متوافقة مع الجهاز) التي تستخدم بالفجوات للضمان بأكمله، (13) أجزاء المنتج المتصلة بالماء أو المنتج الموزع الذي أثرت عليه سلبا التغييرات في حجم السائل أو التركيب الكيميائي.

معلومات الاتصال:

للاستفسار عن التنقيحات الحالية لهذا وغيرها من الوثائق أو للحصول على المساعدة حول أي منتج لكورنيليوس، المرجو منكم الاتصال ب:

www.cornelius.com

800-238-3600

العلامات التجارية وحقوق التأليف والنشر:

تتضمن هذه الوثيقة معلومات الملكية وأنه لا يمكن إعادة إنتاجه في أي شكل من الأشكال دون الحصول على الإذن من كورنيليوس. وتتضمن هذه الوثيقة الإرشادات الأصلية للوحدة الموصوفة ب.

شركة كورنيليوس أي أين سي

101 ريجنسي درائف

غلينديل هايتس، أي إيل

الهاتف : 800-238-3600+1

طبع في الولايات المتحدة الأمريكية



RECYCLE

التخلص الصحيح من هذا المنتج

هذه العلامات تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر بالبيئة أو صحة الإنسان ناتج عن التخلص غير المستل من النفايات، قم بإعادة تدويرها بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام الموارد المادية المستدام. لعودة الجهاز المستخدم، يرجى استخدام العودة وجمع النظم أو الاتصال لمتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير الآمن بيئيا.

جدول المحتويات

1	تعليمات السلامة
1	اقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة
1	نظرة السلامة العامة
1	الإدراك
1	أنواع الإنذار المختلفة
1	نصائح السلامة
2	رجال الخدمة المؤهلون
2	احتياطات السلامة
2	الشحن والتخزين
2	الرفع في أو على العداد
2	استخدام ماكينة واثفر
2	تفكيك و / نقل الوحدة
2	التخزين داخل الماكينة
3	التعريف
3	نظرة عامة على النظام
3	التعريف
3	شروط المنتج الموزع
3	Overrun كما ينطبق إلى المشروبات المكرنبنة
3	تعريف Overrun
3	Overrun هو متغير
3	مكونات المنتج المحددة تؤثر على Overrun
3	BRIX يؤثر على Overrun
4	حجم التوزيع المنخفض يؤثر على Overrun
4	مستوى الكربونات في المنتج السائل يؤثر على Overrun
4	التجميد يؤثر على Overrun
5	التركيب
5	التسليم والتفتيش والفض
5	موقع الطاولة
5	تنصيب الأرجل:
5	التركيب على الشباك:
6	إرشادات حول تركيب المعيرة في أعلى الشباك.
7	متطلبات الغرفة الخلفية
7	توصيلات الترموين
7	المتطلبات الكهربائية
7	خط الفولطاج
8	الطاقة الكهربائية
8	التوصيلات الكهربائية
9	متطلبات ترموين الماء
9	موصلات الماء
9	متطلبات ثاني أكسيد الكربون
9	اتصال CO2
11	متطلبات الشراب
11	اتصالات شراب
11	اختبار الطاقة الكهربائية

11	تثبيت علبة السحب
12	تثبيت غطاء الرسومات
12	تثبيت بطاقة النكهة
12	معلومات العربة والتثبيت
13	خدمة تركيب صمامات رجل المحركات
13	المطهرات المقترحة عليها
13	المطهر/ المنظف (100 PPM) KAY-5°
13	التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)
15	صيانة صمامات التركيب SPH
15	تطهير النظام
15	الملاحظة: يجب إجراء التعقيم فقط بواسطة خدمة فنيين مؤهلين.
15	المطهرات المقترحة عليها
15	المطهر/ المنظف (100 PPM) KAY-5°
15	التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)
16	تفريغ البرميل
16	غسل نظام الشراب
17	تعقيم برميل
18	غسل النظام
19	نظرة عامة على لوحة التحكم
19	ضبط لوحة التحكم
20	تحديد خيارات النظام
21	ضبط الساعة
22	توفير الوقت في أثناء النهار
22	قائمة ضبط الخيارات
23	ضبط شكل درجة الحرارة
23	ضبط شكل التاريخ
23	ضبط شكل الوقت
23	ضبط ضوء POS
23	ضبط نوع الشراب
23	ضبط قائمة الأحداث
24	ضبط إزالة الصقيع
25	ضبط ساعات النوم والإستيقاظ
25	ضبط اللزوجة
27	تفويض الوحدة
27	مكان الوحدة
27	الضغط على نظام الماء
28	الضغط على نظام ثاني أكسيد الكربون
29	الضغط على نظام الشراب
29	ضبط BRIX
29	اختبار مستوى BRIX
31	ضبط مستوى BRIX
32	ملء البرميل
32	معايرة المحرك
34	قائمة الأمن
35	استكشاف المشاكل وإصلاحها
36	المواصفات

تعليمات السلامة

اقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة

نظرة السلامة العامة

- إقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة المحتوية في هذا الدليل وأي إنذار/ ملصقات التحذير في الوحدة (ديكالس، الملصقات أو البطاقات المنضدة).
- إقرأ وإفهم جميع أصول سلامة OSHA المنطبقة (أصول إدارة الصحة والسلامة المهنية) قبل تشغيل هذه الوحدة

الإدراك

الإدراك لجميع تنبيهات السلامة	
هذه علامة انذار السلامة. حينما تنظرها في هذا الدليل أو في الوحدة، كن حذرا من قوة الضرر الشخصي أو الضرر للوحدة	

أنواع الإنذار المختلفة

الخطر:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه يؤدي إلى إصابة خطيرة، وفاة أو ضرر للجهاز.

التحذير:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه قد يؤدي إلى إصابة خطيرة، وفاة أو ضرر للجهاز.

الحذر:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه قد يؤدي إلى إصابة معتدلة أو قليلة أو ضرر للجهاز.

نصائح السلامة

- إقرأ بدقة وتابع جميع رسائل السلامة المحتوية في هذا الدليل وعلامات السلامة في هذه الوحدة.
 - ضع علامات السلامة في الحالة الجيدة وقم باستبدال العلامات الغائبة أو المضرورة.
 - إعلم كيف يتم تشغيل الوحدة وكيف يتم استخدام التحكيمات بشكل صحيح.
 - لا تسمح أي شخص للعمل في الوحدة دون التدريب المناسب. ليس القصد من هذه الأجهزة استخدامها من قبل الأطفال الصغار جدا أو الأشخاص العاجزين دون رقابة. يجب أن يكون الأطفال الصغار تحت الإشراف للتأكد من أنها لا يلعبون مع الأجهزة.
 - عليك أن تحافظ على الوحدة في حالة العمل المناسبة ولا يتم السماح للتعديلات غير المصرح بها للوحدة.
- ملاحظة: لم يتم تصميم الموزع لبيئة الغسل الأسفل ويجب ألا يوضع في منطقة حيث يمكن استخدام نفاثة الماء.

رجال الخدمة المؤهلون

يجب ان يعمل فقط التقنيون الالكترونيون المصدقون وتقنيو السباكة والتبريد في هذه الوحدة. يجب أن تتوافق جميع الأسلاك والسباكة مع القوانين المحلية والوطنية. عدم الامتثال يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو ضرر للجهاز. إذا فسد شريط الترميم، يجب استبداله بصاحب التصنيع، صاحب الخدمة لها أو على شكل مشابه بالرجال المؤهلين للتجنب عن أي خطر.

احتياطات السلامة

هذه الوحدة تم تصميمها خاصة من أجل توفير الحماية ضد الإصابة الشخصية. للتأكد من الحماية المستمرة شاهد ماييلي:
إقطع الطاقة الكهربائية من الوحدة قبل الصيانة إجراءات الإغلاق/ أو وضع العلامة المستخدمة من قبل المستخدم. تحقق من أن الطاقة الكهربائية مقطوعة من الوحدة قبل ممارسة أي عمل.
ال فشل في قطع الطاقة الكهربائية من الوحدة يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة، وفاة أو ضرر للجهاز.
كن دائماً متأكدا من إبقاء المنطقة حول الوحدة نظيفة وخالية من الفوضى. الفشل في وضع هذه المنطقة نظيفة قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو إلحاق ضرر للجهاز.

الشحن والتخزين

⚠️ التحذير

لا تستخدم محبس التوزيع لرفع أو تحريك الوحدة لأنه قد يسبب لجرح شخصي
قبل الشحن والتخزين أو إعادة تعيين مكان الوحدة، يجب أن يتم تطهير الوحدة وجميع حل التعقيم يجب أن يستنزف من النظام. وهناك بئبة التجميد المحيطة يؤدي إلى حل التعقيم المتبقي أو الماء المتبقي داخل الوحدة للتجميد مما يؤدي إلى تلف المكونات الداخلية.
الرفع في أو على العداد

الرفع في أو على العداد

حينما يتم رفع الوحدة في أو على سطح العداد، يجب أن تكون الطاولة قادرة لدعم الوزن يبلغ أكثر من 450 رطلا للتأكد من الدعم المناسب للوحدة.
يمكن عدم الامتثال أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو تلف الجهاز.
الملاحظة: العديد من وحدات تتضمن استخدام الأجهزة الإضافية مثل صناع الجليد. عند استخدام أي الأجهزة الإضافية إلى ذلك يجب أن تحقق مع الشركة المصنعة للمعدات لتحديد وزن إضافي يحتاج الطاولة إليه لدعم لضمان تثبيت آمن.

استخدام ماكينة وائفر

وليس المقصود من هذا الجهاز استخدامه من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) مع انخفاض القدرات المادية و الحسية أو العقلية، أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، ما لم تكن قد أعطوا الرقابة أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
يجب أن يكون الأطفال تحت الإشراف للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز.
ليس القصد من هذه الأجهزة استخدامها في الأسرة والتطبيقات المماثلة مثل:
• مناطق مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى
• البيوت الزراعية والعملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من نوع البيئات السكنية
• مثل بيئات وجبة الإفطار والسرير
• تطبيقات الطعام و غير البيع المشابه بالتجزئة
يجب وضع الجهاز على الموقف الأفقي.

تفكيك و / نقل الوحدة

كلها يتم إزالة وحدات وائفر من الخدمة و / نقلها، يتم نصب الوحدة من المنتج كليا وتنظيفها لأجل إزالة المنتج المتبقي. في حالة نقل الوحدة، تأكد من أن المنتج تم إزالته من فوق الوحدة ويوضع في مكان آمن للشحن. يتم شد الوحدة أو وضعها بنحو حتى لا تتحرك الوحدة خلال الشحن.

التخزين داخل الماكينة

لا تقم بتخزين المواد المتفجرة أمثال علب الهباء الجوي مع دافعة مشتعلة في هذا الجهاز.

التعريف

نظرة عامة على النظام

التعريف

نظام وائفر هو ماكينة FCB/FUB العالية. يوفر وائفر توافر الشراب المحسن، والموثوقية والتعقيد القليل في ماكينة البصمة المدمجة المنخفضة. يوفر وائفر أعلى مستوى من الجودة في مظهر الشراب والاتساق مع الحفاظ على التشغيل والصيانة بسيطة ومباشرة. تتكون هذه الوحدة من برمبل التجميد المتعدد الذي يحتوي على كل الخافق الداخلي يقودها محرك كهربائي، ونظام التبريد، ونظام إزالة الصقيع الذكي الموقت والأنابيب المترابطة والتحكمات اللازمة لتوزيع المنتج.

شروط المنتج الموزع

OVERRUN كما ينطبق إلى المشروبات المكرينة

تعريف Overrun

يعرف Overrun بتوسيع المنتج الذي يحدث في الشراب المكرين المجمد. وهو ناتج أساسا عن طريق اختراق الغاز CO2 وثانيا من خلال التجميد.

Overrun هو متغير

النسبة المئوية أو درجة Overrun يعتمد على عدد من العوامل. شراب معين، BRIX، وانخفاض حجم التوزيع، ومستوى الكربنة في المنتج السائل وتجميد المنتج. هذه العناصر كلها تؤثر Overrun. بعد هذه العوامل قد تم النظر فيها، يمكن ضبط اللزوجة المطلوبة (اتساق المنتج) على الوحدة. تعديل اللزوجة يضبط ضبط اللزوجة نسيج المنتج من الرطب جدا إلى الخفة.

مكونات المنتج المحددة تؤثر على Overrun

كل شراب له صياغته المحددة من التشكيل. نكهات الفواكه تحتوي على أحماض الستريك التي لا يحتوي الكولا عليها. يختلف الكولا أيضا في المكونات من سمة واحدة إلى أخرى. كل تركيبة المنتج لديه خصائصه فيما يتعلق بطريقة المنتج لامتصاص الكربنة وطريقة إطلاقه لكاربونات.

BRIX يؤثر على OVERRUN

السكر في المشروبات المكرينة مثل التجمد المضاد في الماء. وكلما يرتفع BRIX تزيد مقاومة المنتج لدرجة التجمد. على العكس، في المنتجات مع BRIX منخفض يحدث التجميد في درجات حرارة أعلى من المنتجات عالية BRIX. وبالتالي، BRIX يؤثر على Overrun لأن كمية السكر في الشراب له تأثير مباشر على خصائص تجميد المنتج.



DRAWING 1



DRAWING 2



DRAWING 3

الشكل 1.

حجم التوزيع المنخفض يؤثر على OVERRUN

عندما تجلس الوحدة بدون عمل لفترة من الوقت حينما لا يتم توزيع المشروبات يأخذ الغاز CO2 في النظام "محلا". عندما يتم رسم المشروبات القليلة الأولى من بعد فترة خمول يكون لدى الغاز CO2 ميل أقل للخروج لأن الشراب يتم توزيعه. والنتيجة هي أن هذه المشروبات الأولى لديها أقل Ovrerrun من المشروبات الموزعة حينما تبلغ فترات الاستخدام إلى الذروة.

مستوى الكربونات في المنتج السائل يؤثر على OVERRUN

كلما ارتفع مستوى كربونات معينة في منتج معين، كلما زاد احتمال اندلاع كربونات في شكل الشراب المكربن المجمد. على سبيل المثال، المشروبات مع حجم 3.0 من كربونات لديها أكثر اختراق الغاز في الشكل المكربن المجمد وأكثر Ovrerrun من المشروبات التي تحتوي على 2.0 كميات الغاز ثاني اكسيد الكربون.

التجميد يؤثر على OVERRUN

تجميد يسبب ما يقرب 5-7 من التوسع في المنة في المشروبات المكربنة المجمدة. درجة التجمد محدودة لأن المقصود من الشراب المنتهي أن يتم رشفه من خلال القش. وهذا لا يمكن إذا كان المنتج "صلبا" أكثر.

التركيب

التسليم والتفتيش والفض

الملاحظة: شركة كورنيليوس ليست مسؤولة عن الشحن التالف. إذا تم العثور على الضرر، عليك حفظ جميع مواد التعبئة والتغليف والاتصال بناقل الشحن. الفشل في الاتصال بالناقل في غضون 48 ساعة من الاستلام قد يبطل طلبك.

1. قم بفحص الكرتون ولاحظ أي ضرر، بغض النظر عما إذا يبدو طفيفة. في حالة تلف الكرتون، لاحظ على نسخة المرسل إليه من فاتورة الشحن "ضرر الكرتون الخارجي - التلف الخفي الممكن" واتصل بشركة الشحن على الفور.
2. قم بإزالة أي من السلع الأساسية على طول الحافة السفلية من الكرتون وإرفع الكرتون عن منصة نقالة.
3. قم بإزالة غلاف الكرتون الخارجي، والحشوات الداخلية وكيس من البلاستيك حول الوحدة. إفحص بالدقة الوحدة للضرر.
4. قم بإزالة مسامير قابضة الموزع على منصة نقالة.
5. قم بإزالة حشوات التعبئة من الجزء العلوي من الوحدة.
6. إفحص غرفة الموزع وتأكد من أنه لا يوجد لديه الخدوش، والطعجات أو أي عيوب شكلية أخرى.
7. تأكد من أن لوحات مرشداثرزجاج أو البلاستيك ليست مخدوشة أو متصدعة.
8. افتح الحزم من أجزاء فضفاضة وإفحص جميع أجزاء للضرر أو الأجزاء الناقصة. تحقق الأجزاء التي تم تلقيها ضد قائمة التعبئة للتأكد من استلام جميع الأجزاء.

الملاحظة: إذا تم تثبيت الوحدة أكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ الإنتاج، يتم استبدال الأختام وفقا للتعليمات المصاحبة للأختام الإضافية المتوفرة مع الوحدة. يتم تضمين تاريخ انتاج الوحدة في رقم تسلسل الوحدة على النحو التالي: رمز التاريخ يتبع الحرف الأول للرقم التسلسلي. الأرقام الأربعة الآتية تعكس تاريخ الإنتاج. الإثنان الأولان يتمثلان السنة، والإثنان الآتيان يتمثلان الأسبوع. على سبيل المثال، فإن 62A0815xxxxxx تكون وحدة أنتجت خلال الأسبوع 15 من عام 2008م.

موقع الطاولة

حدد موقعا في منطقة جيدة التهوية، بالقرب من مأخذ التيار الكهربائي على الارض واتصالات خلف الكواليس. يجب أن تكون الطاولة قادرة على دعم ما لا يقل عن 400 جنيه. إذا كان من الممكن لا تضع الوحدة بالقرب من الماكينات الساخنة و / أو البخارة.

الحد الأدنى للتخليص هو: 2 في (05:08) في الظهر و 12 في (30.48 صباحا) على سطح الوحدة... إذا كان كلا الطرفين لديه الحد الأدنى من التخليص 2 "(05:08)، يمكن أن تتدفق الوحدة إلى الحائط في الخلف.

وليس المقصود من هذا الجهاز استخدامه من قبل أشخاص (ما في ذلك الأطفال) مع القدرات المادية والحسية والعقلية المنخفضة، أومع عدم وجود الخبرة والمعرفة، حتى لم يعطوا الرقابة أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

يجب أن يكون الأطفال تحت الرقابة للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الوحدة.

الملاحظة: يتم سحب الهواء المكثف إلى الداخل من الجانبين ومن الخلف ويتم تفريغه من الأعلى. الفشل في صيانة فضاء التخليص يقلل من قدرة الوحدة ويسبب فشل الضاغط السابق لأوانه.

تنصيب الأرجل:

الملاحظة: قبل تنصيب الأرجل يجب تخلية الأرجل البلاستيكية.

قم بفك الأرجل (4) وتثبيتها في الثقوب المولولة الموجودة في الجزء الأسفل من الوحدة. يجب على المثبت أن يقدم مرونة في المنتج وخطوط التمرين المساعدة لكي يمكن تحويل موقف الموزع بشكل كاف لتنظيف المكان تحته.

التركيب على الشباك:

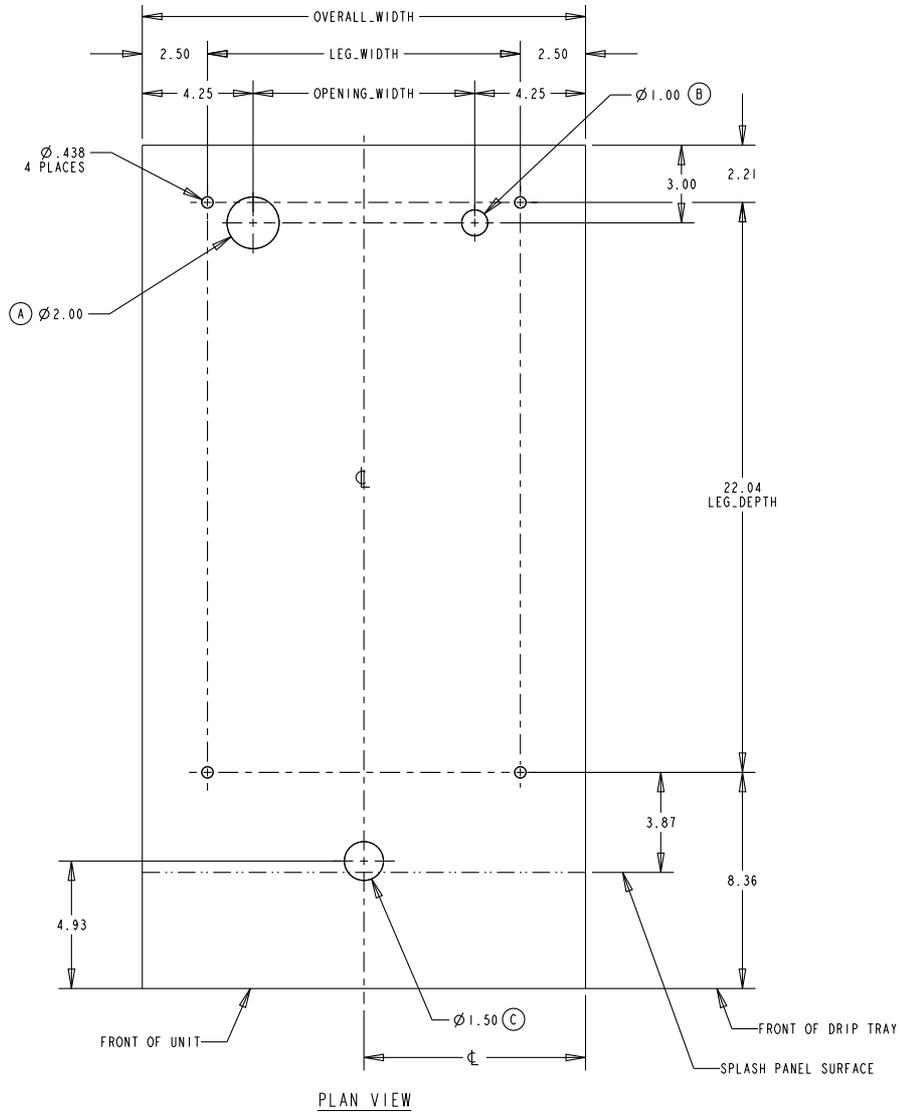
يجب تنصيب الوحدة في الشباك. معيرة التركيب (الشكل 2) تشير إلى موضع الفتحات في الشباك. قم بتحديد الموقف المطلوب للموزع، ثم ضع علامة على أبعاد الخطوط في الشباك باستخدام معيرة التركيب. واقطع الفتحات في الشباك.

استخدم شفة مواصلة للمؤسسة الوطنية للصرف الصحي (NSF) المادة السيليستية المانعة للتسرب المدرجة في القائمة (داو732 أو معادل لذلك) تقريبا ¼" في داخل خطوط الأبعاد للوحدة و حول جميع الفتحات. ثم ضع الوحدة في الشباك في حدود خطوط الأبعاد. يجب تنظيف جميع المادة المانعة للتسرب الزائدة فورا.

قد تم توجيه أنابيب المشروبات، أنبوب التصريف وسلك الكهرباء من خلال ثقب كبيرة في الجزء الأسفل من الجهاز. انظرا معيرة التركيب (أنظر الشكل 2)، للعثور على ثقب التنظيف في الشباك لهذه الخطوط المساعدة.

إرشادات حول تركيب المعيرة في أعلى الشباك.

استخدم المعيرة المعروضة في الشكل 2 والأبعاد المعروضة في الجدول 1 لإحداث ثقوب لازمة لتنصيب الجهاز.



الشكل 2.

- .A الفتحة لأنابيب المنتج.
- .B الفتحة للكابلات الكهربائية
- .C الفتحة لصينية تقطير الصرف.

الجدول 1

الموديل	العرض الإجمالي (إنش)	عرض الرجل (إنش)	عرض الفتحة (إنش)	الخط المركزي (إنش)
2 أيف أيل	17.00	12.00	10.25	8.50
3 أيف أيل	22.90	17.90	14.40	11.50
4 أيف أيل	29.00	24.00	22.25	14.50

متطلبات الغرفة الخلفية

وعادة ما تقع التموينات للوحدة في الغرفة الخلفية المجاورة لمنطقة الخدمة. خطوط الشراب والماء وثاني أكسيد الكربون يتم إيصالها من وراء الغرفة الخلفية إلى منطقة الخدمة. اللاوازم للغرفة الخلفية (علبات الشراب، ثاني أكسيد الكربون، مرشحات الماء والمضخات) عادة ما يتم تثبيتها على نظام الرف الذي يوضع على الأرض، كما هو مبين في الشكل 3. اسطوانة ثاني أكسيد الكربون عادة يتم تثبيتها على الجدار.



الشكل 3.

توصيلات التموين

وتقع كل من التوصيلات الكهربائية والتموينية للوحدة عادة بالقرب من الجزء الخلفي السفلي للوحدة. هناك مواقع بديلة للتوصيلات الكهربائية والتموينية على الجزء السفلي من الوحدة، تحت المواقع الخلفية. يمكن استخدام مواقع الاتصال السفلي إذا كان موجودا في وحدة مباشرة على الحائط. يقع التوصيل الكهربائي في الجانب الأيسر من اللوحة الخلفية وتوجد تموينات الأنابيب على الجانب الأيمن، كما هو مبين في الشكل (4).



سلك الطاقة

الشراب، الماء وثاني أكسيد الكربون

الشكل 4.

المتطلبات الكهربائية

يرجى الرجوع إلى لوحة الإسم لتحديد متطلبات الطاقة الكهربائية قبل توصيل الطاقة الكهربائية إلى الوحدة. كل من أسلاك الكهرباء يجب أن تتوافق مع متطلبات السلامة الواردة في معايير EC(EN60335-11 البند 24.1) في البلدان التي تتطلب امتثال CE. يجب أن تكون جميع الأسلاك HD 21 أو HD 2.

خط الفولطاج

نطاق خط الفولطاج الموصى بها لوحدة وائفر هو 215 إلى 245VAC. ثم بقياس الفولطاج في مقبس الحائط للتحقق من الأسلاك السليمة للمقابس قبل توصيل وحدة وائفر في الداخل.

الطاقة الكهربائية

يجب أن يكون لدى الدائرة الكهربائية نوع من حماية الزائد، مثل قاطع الدائرة أو القابس الذي يتوافق مع الرموز الكهربائية المحلية والوطنية. ويبين الجدول 1 متطلبات الطاقة لأنواع مختلفة من الوحدات

الجدول 2

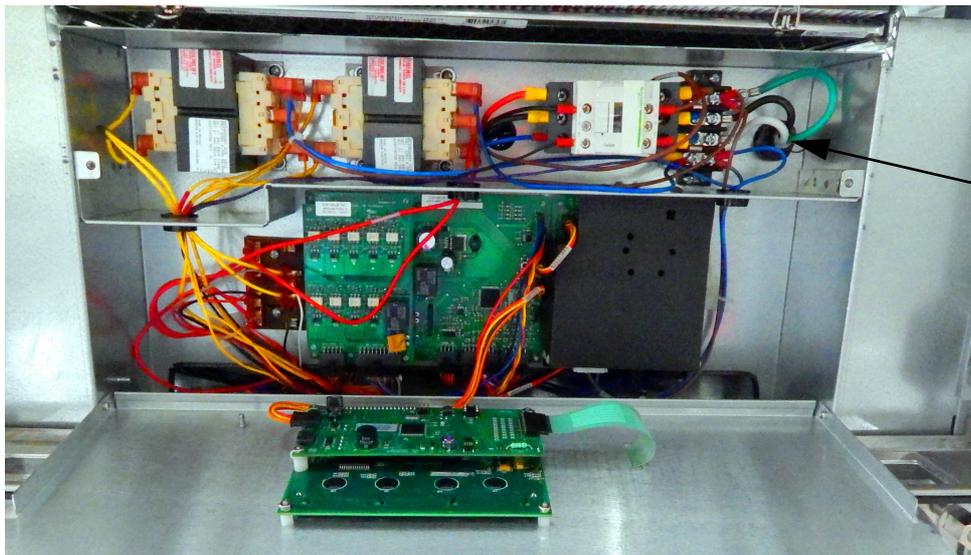
60Hz برميل 2-	60Hz برميل 3-	60Hz برميل 4-	50Hz برميل 2-	50Hz برميل 3-
A 20 الدائرة	A 30 الدائرة	A 30 الدائرة	A 20 الدائرة	A 30 الدائرة

التوصيلات الكهربائية

الوحدات ذات 50 هرتز و 60 هرتز يتم تمويهما بالسلك الكهربائي المتصل. اترك معلومات التنصيب الواردة في الجدول 3 وابدأ بقسم متطلبات تموين الماء.. للرجوع فقط: لتشغيل سلك الطاقة لدخل الطاقة المربوطة بمكيف الهواء، الرجاء منكم القيام بالإجراءات المذكورة في الجدول 3).

الجدول 3

الخطوة	العمل
1	تأكد بأن تكون طاقة الجهاز مقطوعة. لا تربط سلك الطاقة بمخرج الجدار في هذا الوقت
2	اللوحة ذات 50 هرتز قم بإزالة اللوحة الخلفية و اليمينية من الجهاز.
3	اللوحة ذات 60 هرتز افتح باب المرشدانثر للوصول إلى الصندوق الكهربائي الرئيسي
4	قم بإزالة الغلاف من الصندوق الكهربائي
5	ادخل سلك الطاقة من خلال تحرير الكبل من الضغوط، كما هو معروض في الشكل 5 لـ 60 هرتز والشكل 6 لـ 50 هرتز
6	اسحب دفاق الفحم من الكبل وقم بتشديد تحرير الكبل من الضغوط (انظر الشكل 5 لـ 60 هرتز والشكل 6 لـ 50 هرتز)
7	يتم توصيل الأسلاك الملونة إلى المحطة المناسبة على محلة الكتلة
8	يتم توصيل الأسلاك السوداء إلى المحطة المناسبة على محلة الكتلة
9	يتم توصيل الأسلاك الخضراء إلى المحطة الأرضية بجانب محلة الكتلة
9	يتم استبدال غلاف العلبه الكهربائية. لاتقم بتشغيل الطاقة الكهربائية في هذا الوقت



تحرير الكبل من الضغوط

الشكل 5. (وحدة 60 هرتز)



الشكل 6. (وحدة 50 هرتز)

متطلبات تهيؤ الماء

الملاحظة: وصلات الماء تتطلب 1/2 بوصة تعريف الأنابيب. يجب على جميع خراطيم الماء أن تصل إلى الجزء الخلفي من الوحدة بالإضافة إلى كمية كافية من الأنابيب الإضافية لسماح الوحدة بأن تنزع من الخدمة للصيانة.

تم تصميم وحدة وائف كوحدة إنتاجية عالية. هذا من المهم أن خط الماء القادم خاص بالوحدة. هذا الخط يجب أن لا يكون لديه الماكينات الأخرى المترابطة التي يمكن أن تسبب زيادة الماء، أمثال صانع القهوة أو آلات الثلج.

يجب أن يكون تهيؤ الماء بما يتفق مع معايير جودة الماء الصالح للشرب (الرقم الهيدروجيني المحايد من 7.0-8.0)، ويجب أن لا يكون متصلاً بمنقي الماء. قد تتأثر ظروف الماء جودة الشرب. يجب أن تكون توصيلات الماء المرتبة حسب الحجم، المثبتة والمصونة وفقاً للقوانين الفيدرالية والولاية والمحلية.

الملاحظة: رتب أنابيب الماء حسب الحجم وتركيبها، وصلاتها، والاتصالات، والتجهيزات تكون متصلة مباشرة بتيؤ الماء الصالح للشرب وفقاً للقوانين الفيدرالية والدولية والمحلية. وتقع المسؤولية على عاتق المثبت ليتأكد من تزويد تهيؤ الماء الصالح للشرب مع حماية ضد تدفق ارتجاعي. هذه الحماية يمكن أن تكون فجوة الهواء كما هو محدد من قبل ANSI / ASME A11.2-1979 أو عن طريق قاطع الفراغ المصدق أو أي طريقة أخرى معتمدة. إذا كان ضغط الماء المتدفق في الجزء الخلفي من الوحدة أقل من 25 رطل المحدد ومعدل التدفق 100 GPH (في 2 برميل) من الماء، معزز ضغط الماء مطلوب. فمن المستحسن أن يتم تثبيت صمام منع تسرب الماء ومرشح الماء في خط تهيؤ الماء.

موصلات الماء

استخدم التجهيزات والمشابك المناسبة لتوصيل خط الماء إلى الوحدة. قم بتشغيل الأنابيب للمياه (1/2 بوصة في بطاقة الهوية، على الأقل) من مصدر الماء في الغرفة الخلفية إلى الوحدة وقم بإجراء كافة الاتصالات المناسبة. لا تقم بتيؤ الماء إلى الوحدة.

متطلبات ثاني أكسيد الكربون

ثاني أكسيد الكربون ينزح الأكسجين. والأشخاص المعرضون لتركيزات عالية من CO₂ يتجربون الهزات، ويليه فقدان الوعي والموت. من المهم جداً منع تسرب CO₂. لا سيما في المناطق عديمة التهوية الصغيرة. إذا حدث تسرب ثاني أكسيد الكربون قم بتهوية المنطقة قبل تحديد التسرب.

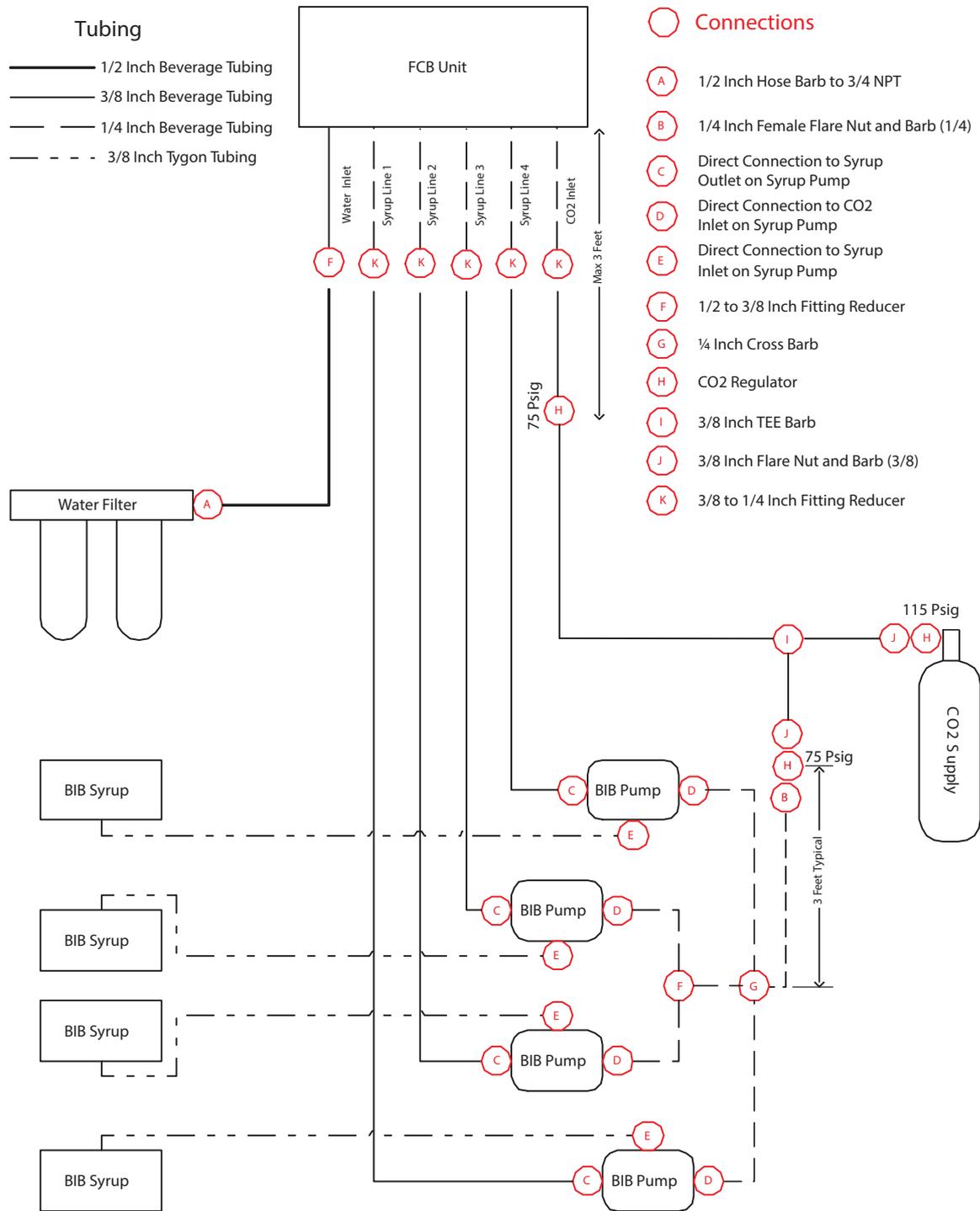
الملاحظة: هناك نوعان من أنظمة تسليم CO₂ المتاحة: اسطوانة الضغط العالي. نظام الضغط المنخفض النظام الكبير. اسطوانة الضغط العالي تتطلب المنظم الرئيسي مع مدخل ضغط الحد الأدنى من 500 رطل. يتطلب نظام الضغط المنخفض الكبير منظماً ثانوياً مع مدخل الضغط الأقصى من 200 رطل.

الملاحظة: وصلات ثاني أكسيد الكربون تتطلب 3/8" معك بطاقة تعريف الأنابيب. يجب على جميع خراطيم تصل إلى الجزء الخلفي من الوحدة بالإضافة إلى كمية كافية من الأنابيب الإضافية لسماح الوحدة بأن تنزع عن الخدمة للصيانة.

الملاحظة: استخدم منظماً ثانوياً مخصصاً متصلاً بـ 75 ± 1 رطل لكل بوصة مربعة لتزويد الوحدة.

اتصال CO₂

استخدم منظماً ثانوياً مخصصاً والتجهيزات والمشابك لتوصيل خط ثاني أكسيد الكربون إلى الوحدة. كما هو مبين في الشكل 7. قم بضبط المنظم لـ 75 ± 1 رطل لكل بوصة مربعة في الوحدة. شغل الأنابيب لثاني أكسيد الكربون من المنظم الثانوي إلى الوحدة وقم بإجراء جميع الاتصالات المناسبة. ومثالاً، حدد مكان المنظم في غضون 3 قدم للوحدة. وينبغي أن يتم تعيين المنظم الثانوي الآخر بين 75 رطل في كل بوصة مربعة و قم بتوريد الحقيبة في علبة الحزم. لا تقم بتوصيل ثاني أكسيد الكربون إلى الوحدة.



الشكل 7. ربط اسطوانة ثاني اكسيد الكربون الكبيرة النموذجية

متطلبات الشراب

الملاحظة: اتصالات الشراب تتطلب 3/8 "معك بطاقة تعريف الأنابيب. يجب على جميع خراطيم تصل إلى الجزء الخلفي من الوحدة بالإضافة إلى كمية كافية من الأنابيب الإضافية لسماح الوحدة بأن تنزع عن الخدمة للصيانة.

اتصالات شراب

استخدم التجهيزات والمشابك المناسبة لتوصيل خط الماء إلى الوحدة. قم بتشغيل الأنابيب للشراب 3/8 في بطاقة الهوية، على الأقل) من مصدر الماء في الغرفة الخلفية إلى الوحدة وقم بإجراء كافة الاتصالات المناسبة. لا تقم بتموين الشراب إلى الوحدة.

اختبار الطاقة الكهربائية

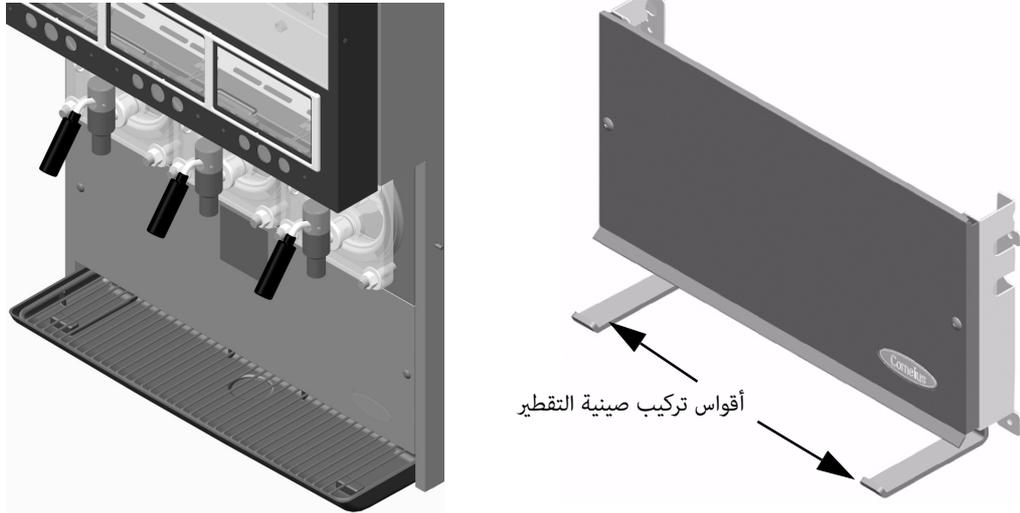
الإجراءات التالية توفر اختبار الطاقة الكهربائية التشغيلية إلى الوحدة. نفذ الإجراءات الموجودة في الجدول 3.

الجدول 4

الخطوة	العمل
1	تحقق الفولطاج الذي يتم توفيره إلى الوحدة. ينبغي أن يكون ما بين 215 و245 من الفولطاج ، قم بقياس مقبس الحائط
2	إدخال سلك الطاقة الكهربائية في الوحدة وقم بتشغيل الطاقة إلى الوحدة
3	"يكون البرميل بدون الطاقة الكهربائية حينما يتم تشغيل الطاقة أولاً و الوحدة تظهر رسالة" خروج الماء
4	يتم علو الوحدة مع أضواء لا تشرب وخارج الانتاج مشغلين
5	إذا ظهرت الوحدة عملية التشغيل العادية، استمر إلى "ضبط لوحة التحكم" في الصفحة 12

تثبيت علبة السحب

حرك صينية التقطير في القوسين الخارجين من الجزء السفلي من الجهاز حتى تتصل بالحاسين في الأقواس، ثم ضع مسند الكوب فوق صينية التقطير. انظر الشكل 8.



الشكل 8.

تثبيت غطاء الرسومات

انظر الشكل 9 لتثبيت رسومات المرشندائزر.

قم بإزالة المسمار من أعلى باب المرشندائزر، ادفع الغطاء الأعلى إلى الورااء وقيم بإدخال لوحة الرسومات. يجب إدخال لوحة الرسومات بين الموزع والعدسات الرسمية البلاستيكية الصافية. إذا تم تثبيت الرسومات ادفع الغطاء الأعلى إلى مكانه الحقيقي. استبدل وشدد المسمار.



الشكل 9.

تثبيت بطاقة النكهة.

انظر الشكل 10 لتثبيت بطاقة النكهة.

قم بإدخال بطاقة النكهة في منفذ بطاقة النكهة كما ظاهر.



الشكل 10.

معلومات العربة والتثبيت

وحدة وانفر يمكن تثبيتها على عربة متنقلة (كورنيليوس رقم الجزء. 620043075 لوحدة برميل 2، و620053990 لوحدة برميل 3- و620046556 لوحدة برميل 4) الذي يسمح لبعض حركة الوحدة للخدمة والتنظيف. هناك أربعة الصواميل القابضة على الجزء السفلي من وانفر لاستيعاب أربعة 3 / 8-16 البراغي. يجب تثبيت هذه البراغي لتأمين الوحدة إلى العربة.

تم تصميم هذه العربات أيضا مع عجلات المنقولة التي تكون بمثابة الركائز لتوفير الاستقرار في وحدة عندما يتم نقله.

⚠️ التحذير:

يجب تثبيت البراغي للرفع المدرجة أعلاه ويجب تمديد العجلات وإغلاقها في موقف خارجي قبل تحريك الوحدة. يمكن عدم الامتثال أن يؤدي إلى أضرار جسيمة أو وفاة أو ضرر للمعدات.

هذا يكمل التثبيت الأول للوحدة. تصف المقاطع التالية تشغيل لوحة التحكم والتشغيل للوحدة.

خدمة تركيب صمامات رجل المحركات

الملاحظة: يجب صيانة الصمامات المركبة بحلقات 0 القفصية (المشحمة) في كل 6 أشهر أو أكثر إذا كان ذراع الصمام ضيقا. يجب استبدال الحلقات بشكل 0 كروي في كل 12 شهرا
رجع إلى الإجراء الموضح في الجدول 5 ثم قم بتشحيمة أو قم بتغيير الحلقة الدائرية الموجودة على كل صمام تركيب في الوحدة.

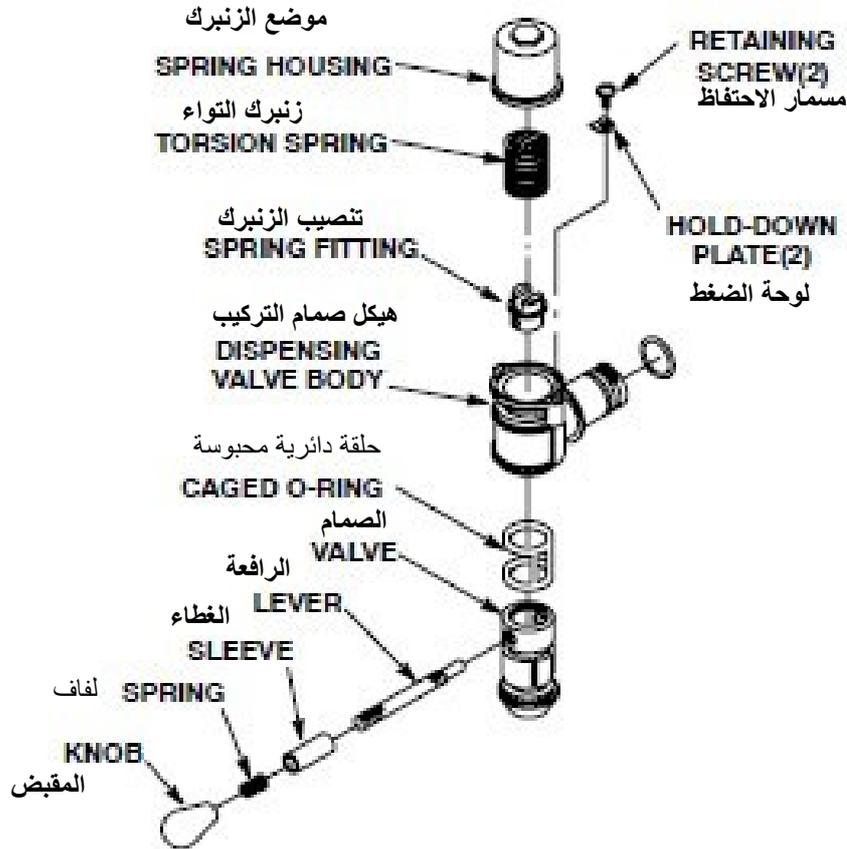
المطهرات المقترح عليها

المطهر/ المنظف KAY-5* (100 PPM)

امزج عبوة واحدة من KAY-5* مطهر/منظف لكل 2.5 غالون من ماء الصنبور (100-70 درجة فهرنهايت يعني 24-35 درجة مئوية) وفقا لتعليمات الشركة الصانعة لضمان 100 جزء في المليون من الكلور المتاح.

التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)

لتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 6% ، امزج 2.5 أونصة سائلة (75 مل) في 5 جالونات من ماء الصنبور [100-70 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. ولتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 5.25% ، امزج 2.2 أونصة سائلة (66 مل) من المبيض في 5 جالونات من ماء الصنبور [95-75 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. سيضمن ذلك حل التبييض بمقدار 200 جزء في المليون من الكلور المتاح.



الشكل 11. صمام التركيب الغالق بنفسه

الجدول 5

الخطوة	عمل
1.	تذويب اسطوانات التجميد، و إغلاق الوحدة و قطع الكهربياء من الوحدة
2.	القيام بتنفيذ الإجراءات المذكورة في الجدول 39 من أجل إفراغ البراميل.
3.	إزالة صامولات هيكس و حلقات مسطحة ضمانا للمواجهة إلى البرميل المنجمد، ثم قم بإزالة الواجهة من البرميل.
4.	إزالة الحلقة الدائرية الكبيرة من واجهة الجهاز بعناية كبيرة.
5.	تفكيك صمام التخفيف من واجهة الجهاز.
6.	تفكيك صمام التوزيع (انظر الشكل.38).
7.	قم بإزالة مشبك كرة الثلج من اللوحة الأمامية، إذا كان ذلك ممكنا.
8.	إزالة المسمارين و عقد اللوحات ضمانا للزنبركي الذي يعطي المكان لجسم صمام التوزيع، ثم قم بإزالة المكان الموسع.
9.	إزالة النابض الإلتوائي من صمام التوزيع.
10.	إزالة مقبض الباب، و الزنبركي، والكم، و العتلة من صمام التوزيع.
11.	إزالة الزنبركي المناسب من صمام التوزيع.
12.	اضغط على الصمام مع حلقة دائرية محبوسة إلى الأسفل و الخارج من جسم صمام التوزيع.
13.	إزالة بعناية كبيرة حلقة دائرية محبوسة من الصمام.
14.	اغسل جميع الأجزاء في المياه الساخنة. قم بإزالة كل الآثار للشراب و مواد التشحيم، وخاصة من واجهة الجهاز، و حلقة دائرية و صمام التوزيع. إن كانت الأجزاء مغلقة و مغطاة بشكل مفرط، و امسح بمنشفة ورقية موادا من الشراب المفرط و مواد التشحيم، و خاصة من حلقة دائرية محبوسة و صمام التوزيع. استخدم فرشاة (متوفرة مع الوحدة) لعملية تنظيف تسربات من واجهة صمام التخفيف.
15.	إغراق جميع الأجزاء في حلول 4% المصدق من وكيل التنظيف لمقدار الوقت الموصى به من قبل الشركة المصنعة المطهرة.
16.	إزالة الأجزاء من حلول التطهير و وضعها على مناشف ورقية نظيفة.
17.	تركيب صمام التوزيع
18.	القيام بتثبيت حلقة دائرية محبوسة. تثبيت بعناية كبيرة حلقة دائرية محبوسة على الصمام من الطرف المستقيم (مقابل الطرف المستدق). تثبيت الأخاديد بأن الحلقة الدائرية المحبوسة تركيب ملء كافة الأمكنة الفارغة حول حلقة دائرية.
19.	تثبيت الصمام بعناية كبيرة مع حلقة دائرية محبوسة في جسم صمام التوزيع.
20.	تثبيت الزنبركي المناسب، و مقبض الباب و أجزاء رافعة و نابض التوائي و مجموعة إسكان الزنبركي عن طريق عكس عمليات و إجراءات الإزالة. لا تقوم بتشديد اللوحات القابضة التي يضمن لإسكان الزنبركي في هذا الوقت.
21.	بعد إعادة تثبيت واجهة الجهاز، قم بتحويل صمام التوزيع لإسكان الزنبركي إلى الجانب اليسار (عكس اتجاه دوران عقارب الساعة) لوضع التشديد على الزنبركي المتشدد. و قم بتطبيق تشديد كاف بحيث أن عمود صمام التوزيع يرجع إلى الموقف المغلق بعد الإفراج عنها. لا تقوم بالتشديد أكثر تشديدا. يؤدي التشديد أكثر تشديدا إلى تنشيط القوة الفعالية على الصمام.

الملاحظة: استخدام (Dow-Corning DC-111 (P/N 321471000) تشحيم سليكون نوع خفيف لتثبيت الحلقة الدائرية

صيانة صمامات التركيب SPH

تطهير النظام

يجب تطهير أنظمة الشرب في كل 180 يوما من قبل فني مؤهل في الخدمة وفقا لتوصيات الشركة الصانعة المطهرة أو عند تغيير أنواع الشرب. تتكون عملية التعقيم من إفراغ البرميل، وغسل الخطوط والبراميل، وتنظيف موصلات BIB والشطف وإعادة تعبئة النظام.

الملاحظة: يجب إجراء التعقيم فقط بواسطة خدمة فنيين مؤهلين.

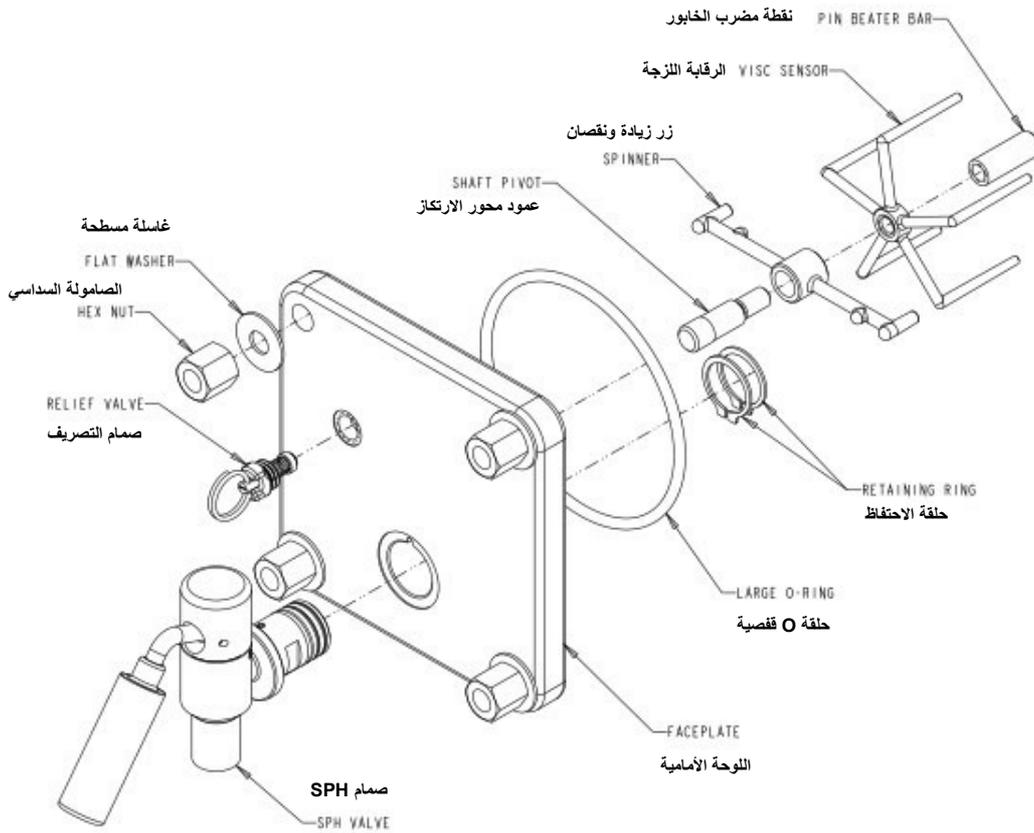
المطهرات المقترحة عليها

المطهر/ المنظف (KAY-5® (100 PPM

امزج عبوة واحدة من KAY-5® مطهر/منظف لكل 2.5 غالون من ماء الصنبور (100-70 درجة فهرنهايت يعني 24-35 درجة مئوية) وفقا لتعليمات الشركة الصانعة لضمان 100 جزء في المليون من الكلور المتاح.

التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)

لتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 6%، امزج 2.5 أونصة سائلة (75 مل) في 5 جالونات من ماء الصنبور [100-70 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. ولتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 5.25%، امزج 2.2 أونصة سائلة (66 مل) من المبيض في 5 جالونات من ماء الصنبور [95-75 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. سيضمن ذلك حل التبييض بمقدار 200 جزء في المليون من الكلور المتاح



الشكل 12.

الجدول 6

الإجراءات	العمل
1.	قم بتذويب اسطوانات التجميد، وإغلاقها وفصل الطاقة الكهربائية من الوحدة.
2.	نفذ الإجراء الوارد في الشكل 8 لتفريغ البراميل
3.	قم بإزالة المكسرات السداسية والغسالات المسطحة التي تثبت اللوحة الأمامية ببراميل التجميد، وبعد ذلك قم بإزالة اللوحة الأمامية من البراميل.
4.	قم بإزالة الحلقة O الكبيرة بدقة من اللوحة الأمامية.
5.	قم بفك صمام التصريف من اللوحة الأمامية.
6.	قم بفك صمام التركيب (الشكل 13).
7.	قم بإزالة مشبك كرة الثلج من اللوحة الأمامية، إذا كان ذلك ممكناً.
8.	اغسل جميع الأجزاء بالماء الدافئ، و قم بإزالة جميع آثار الشراب وزيت التشحيم، وخاصة من اللوحة الأمامية، الحلقات O، ومشبك كرة الثلج، (لووجت) وصمام التركيب. إذا كانت الأجزاء مطلية بشكل مفرط، فقم بمسحها بمنشفة ورقية لإزالة شراب ومواد التشحيم الزائدة، لا سيما من الحلقة O القفصية وصمام التركيب. استخدم فرشاة (مزودة بالوحدة) لتنظيف ممرات صمام اغائة اللوحة الأمامية.
9.	غمر جميع الأجزاء في محلول مطهر وفقاً للمطهرات المقترح عليها أعلاه لمدة 10 دقائق، (لا يزيد عن 15 دقيقة).
10.	قم بإزالة الأجزاء من محلول التعقيم ووضعه على مناشف ورقية نظيفة.
11.	أعد تهيئة الصمام والأجزاء المقابلة بعناية في اللوحة الأمامية، ثم أعد تركيب اللوحة الأمامية على الماكينة.

الملاحظة: استخدم مواد التشحيم السيليكونية الخفيفة من الدرجة (Dow-Corning DC-111 (P/N 321471000) لتليين اللوحة الأمامية الحلقة O

تفريغ البرميل

لتفريغ البرميل نفذ الإجراء الوارد في الجدول 7

الجدول 7

الإجراءات	العمل
1.	من قائمة حالة البرميل اضغط على زر DFRST.
2.	عندما يتم إزالة البرميل انتقل إلى قائمة الصيانة. إذا كانت ميزة الأمان نشطة فقم بالوصول إلى قائمة الصيانة بالضغط على الزر الأيمن والأيسر وتمسكهما بالاستمرار لخمس ثواني تقريباً.
3.	قم بإزالة لوحة البداية. انظر قائمة إعداد BRIX.
4.	قم بإدارة صمام المنتج / BRIX بمقدار 90 درجة في اتجاه عقارب الساعة لإغلاق المنتج على البرميل.
5.	ضع حاوية نفايات كبيرة تحت صمام التركيب و قم بصرف أكبر قدر ممكن من المنتج من البرميل.
6.	حينما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة برميل لإعادة الضغط على البرميل باستخدام CO2. مع انخفاض مستوى المنتج في البرميل أغلق الصمام جزئياً لتجنب التدفق.
7.	قم بفصل BIB من الوحدة

الملاحظة: يجب أن يتم تنظيف الوحدة في كل 180 يوماً من قبل فني مؤهل في الخدمة وفقاً لتوصيات الشركة الصانعة المطهرة.

غسل نظام الشراب

بعد تفريغ البرميل يجب غسل البرميل من المنتج قبل متابعة عملية التنظيف. نفذ الإجراء الموجود في الجدول 8.

الجدول 8

الإجراءات	العمل
1.	قم بملء سطل 5 غالون نظيف بالماء العادي.
2.	قم بتوصيل أداة التنظيف (p/n cc 28688) بموصل BIB. ضع الموصل في إناء الماء.
3.	تأكد من أن صمام المنتج / BIB في موضع BIB.
4.	بالإمساك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع الشراب من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالماء العادي استمر في إمساك صمام تدفق الشراب اليدوي مفتوحاً حتى يبدأ خروج الماء النظيف من أنبوب بركس.
5.	حرر صمام تدفق الشراب اليدوي و قم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.

الجدول 8

6.	افتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء البرميل بالماء العادي. وفي الوقت نفسه افتح صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج الماء.
7.	عندما يكون البرميل ممتلئًا اضغط على زر SPIN من قائمة حالة البرميل مع إبراز البرميل المناسب. هذا يبدأ شفرة مكشطة. اسمح للشفرة بالتشغيل لمدة 15 ثانية.
8.	أغلق البرميل عن طريق الضغط على زر OFF.
9.	ضع حاوية للنفايات تحت صمام تركيب البرميل. افتح صمام التركيب وقم بصرف كل ماء الغسيل من البرميل. عندما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة البرميل لإعادة ضغط برميل ب CO2. كما ينخفض مستوى ماء الغسيل في البرميل أغلق الصمام جزئياً لتجنب التدفق.
10.	قم باستبدال ختم البرميل الخلفي. انظر " استبدال ختم محرك البرميل".
11.	قم بالفحص واستبدال شفرات مكشطة. انظر " فحص واستبدال شفرات مكشطة".
12.	اختبر التسرب في البرميل. انظر " اختبار تسرب ختم المحرك".

تعقيم برميل

قم بتنظيف نظام الشراب والبرميل عن طريق تنفيذ الإجراء الموجود في الجدول 9.

الجدول 9

الإجراءات	العمل
1.	استخدم سطل 5 غالون نظيف بمحلول مطهر وماء بدرجة حرارة 90-110 فهرنهايت (32-43 درجة مئوية). قم بإعداد محلول التعقيم وفقاً للتعليمات الموجودة في قسم " المطهرات المقترحة عليها" المذكور أعلاه.
2.	قم بتوصيل أداة التعقيم (p/n cc 28688) بموصل BIB. ضع الموصل في إناء محلول التطهير.
3.	تأكد من أن صمام المنتج / BIB في موضع BIB.
4.	قم بالإمساك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع الشراب من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالماء العادي استمر في إمساك صمام تدفق الشراب اليدوي مفتوحاً حتى يبدأ خروج الماء النظيف من أنبوب بركس.
5.	قم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.
6.	تجاوز يدويا (فتح) صمام تدفق الشراب لملء البرميل بمحلول التعقيم.
7.	إملاء البرميل بمحلول التعقيم من خلال صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج محلول التعقيم من ميناء التصريف.
8.	أمسك 16 أوقية كأس تحت صمام التركيب. أمسك صمام التركيب مفتوحاً بالكامل حتى يصبح الكأس ممتلئاً.
9.	استخدم الفرشاة المرفقة مع الوحدة لتنظيف منفذ التصريف ومخرج صمام التركيب عن طريق محلول التعقيم.
10.	من قائمة حالة البرميل اضغط على زر SPIN مع إبراز برميل مناسب. هذا يبدأ شفرة مكشطة. اسمح للشفرة بالتشغيل لمدة 10 دقائق على الأقل، ولكن لا تزيد عن 15 دقيقة. قم بإيقاف تشغيل الشفرة عن طريق الضغط على زر OFF.
11.	ضع وعاء كبيراً تحت صمام التركيب وقم بصرف أكبر قدر ممكن من محلول التعقيم من البرميل.
12.	حينما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة برميل لإعادة الضغط على البرميل باستخدام CO2. مع انخفاض مستوى المنتج في البرميل أغلق الصمام جزئياً لتجنب التدفق.

غسل النظام

قم بغسل ماء الغسيل من النظام عن طريق تنفيذ الإجراء الموجود في الجدول 10

التحذير: 

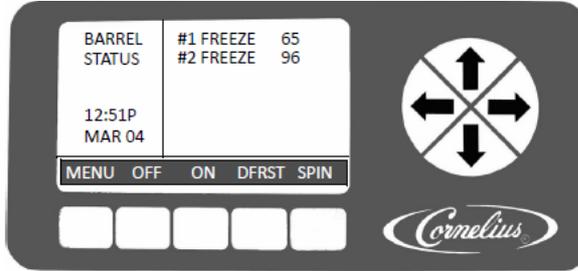
إغسل النظام جيدا، ربما يخلق محلول التعقيم المتبقي في النظام خطرا على الصحة.

الجدول 10

الإجراءات	العمل
1.	قم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.
2.	افتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء البرميل بماء الغسيل. وفي الوقت نفسه افتح صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج الماء.
3.	من قائمة حالة البرميل اضغط على زر SPIN مع إبراز برميل مناسب. هذا يبدء شفرة مكشطة. إسمح الشفرة بالتشغيل لمدة 15 ثانية وبعد ذلك قم بإيقاف تشغيل البرميل عن طريق الضغط على زر OFF .
4.	لتصريف الماء من النظام، قم بإيقاف تشغيل البرميل.
5.	ضع حاوية للنفايات تحت صمام تركيب البرميل. افتح صمام التركيب وقم بصرف كل ماء الشطف من البرميل. اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة البرميل لإعادة الضغط على البرميل ب CO2 . مع انخفاض مستوى ماء الغسيل في البرميل أغلق الصمام جزئيا لتجنب التدفق.
6.	قم بإزالة أداة التعقيم (p/n cc 28688) من موصل BIB وتوصيل شراب BIB بخط الشراب.
7.	قم بتدوير صمام المنتج / بركس إلى موضع بركس وافتح الصمام في نهاية الأنبوب.
8.	قم بإمسك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع محلول التعقيم من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالشراب. استمر في إمساك صمام تدفق الشراب مفتوحا حتى يبدأ خروج الشراب من أنبوب بركس.
9.	قم بإجراء إعداد بركس. أنظر "قائمة إعداد بركس".
10.	إملا البرميل بالمنتج كما هو موضح.
11.	قم بإجراء المعايرة الحركية، أنظر "معايرة محرك".

نظرة عامة على لوحة التحكم

يقع وراء مرشدائزر لوحة التحكم الذي يتضمن عرض LCD، كما هو موضح في الشكل 15. تتحكم هذه اللوحة جميع عمليات الوحدة بما في ذلك دورات إزالة الصقيع، ومراقبة اللزوجة، والاستشعار من ضغوط التموين وخط الفولطاج الوارد بالإضافة إلى العمليات الأخرى والميزات.



الشكل 13.

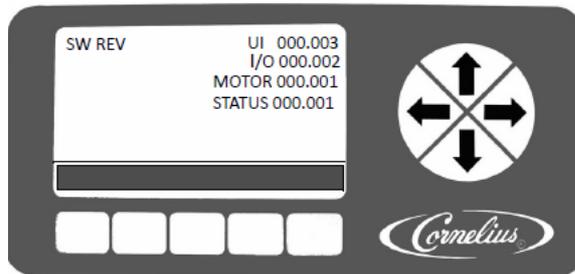
ضبط لوحة التحكم

حينما تصبح الوحدة تعمل بالطاقة بادي الأمر يتم عرض لوحة التحقق الرئيسية كما هو موضح في الشكل 14.



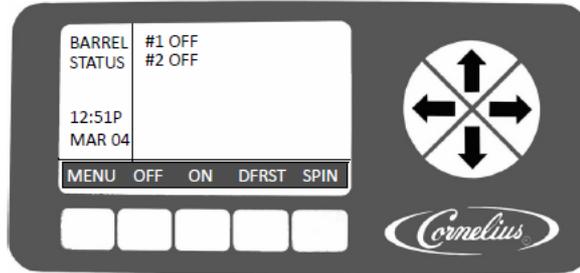
الشكل 14.

البرنامج يعمل اختبارات على ذاكرة فلاش و EEPROM. إذا مرت، يتم عرض PASS على يمين الخط المناسب ويعرض النظام شاشة حالة تحقق النظام، كما هو موضح في الشكل 15.



الشكل 15.

وبمجرد تكميل تصديق تحقق حالة النظام، يعرض العرض تلقائيا قائمة حالة برميل. هذه هي الشاشة العادية أو المنزلية للنظام عندما يتم تشغيل الوحدة بشكل صحيح. فإنه يشير إلى حالة جميع برميل في النظام، كما هو مبين في الشكل 16. في خلال وصول الطاقة الأولى إلى البرميل، تكون حالة البرميل غير مشغلة، مشيرا إلى أن الوحدة في وضع الخمول، و التبريد غير مشغل، وتسليم المنتجات ومحرك برميل غير مشغلين.



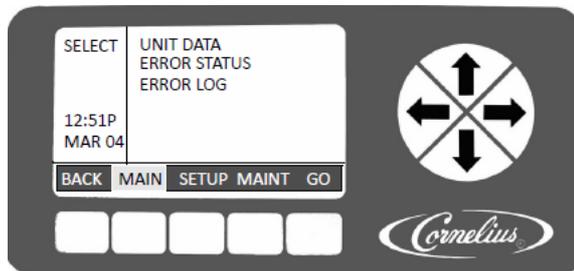
الشكل.16

من هذه الشاشة يتم التوصل إلى الشاشات الأخرى. الإجراءات التالية مطلوبة لضبط الوحدة الأولى.

- الخيارات
- ضبط الساعة
- ضبط أوقات النوم والاستيقاظ
- ضبط اللزوجة

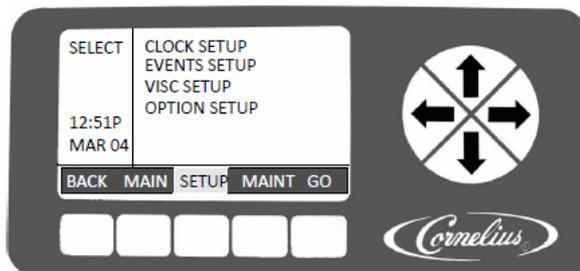
تحديد خيارات النظام

العنصر الأولى التي يجب أن يتم ضبطها هي خيارات التنسيق. وتقع هذه الخيارات للتنسيق في قائمة ضبط الخيار. للوصول إلى قائمة ضبط الخيار، اضغط على زر MENU في قائمة حالة برميل. هذا يعرض القائمة الرئيسية، كما هو موضح في الشكل.17 ثم اضغط على زر SETUP لعرض قائمة ضبط الخيار، كما هو موضح في الشكل.18



الشكل.17

استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل على الجانب الأيمن من لوحة التحكم للتنقل بين الخيارات المختلفة التي تظهر على الشاشة. عندما يتم تمييز اختيار ضبط الخيار ، اضغط على زر GO للوصول إلى القائمة. يتم عرض قائمة ضبط الخيار (الشكل.18).



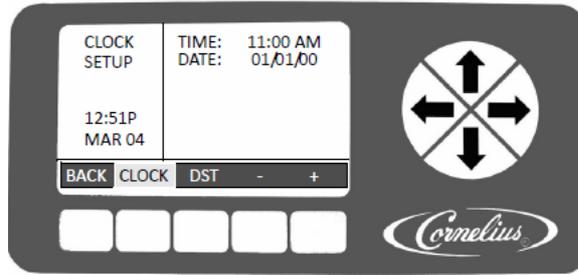
الشكل.18

ضبط الساعة

يتم تمييز مجال ضبط الساعة من قائمة الاختيار، الموضح في الشكل.18. وهذا يعرض قائمة ضبط الساعة الموضح في الشكل.19. لضبط التوقيت نفذ الإجراءات الموجودة في الجدول 11.

الجدول 11

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	ضبط وقت الساعة	استخدم السهام الأعلى والأسفل في الجانب الأيمن من لوحة التحكم لتمييز عرض الوقت في الشاشة
2	اختر مجال الساعة	استخدم السهام الأيمن والأيسر لاختيار مجال الساعة
3	اختر الساعة الصحيحة	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الساعة المناسبة
4	اختر مجال الدقيقة	استخدم السهام الأيمن والأيسر لاختيار مجال الدقيقة
5	اضبط الدقيقة الصحيحة	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الدقيقة الصحيحة
6	AM/PM اضبط مجال	إذا تم اختيار خيار على مدار الساعة لمدة 12 ساعة، استخدم ازرار الأيسر والأيمن لاختيار مجال AM/Pm
7	AM/PM اضبط	إذا تم استخدام شكل AM/PM استخدم زر + في الجانب الأسفل من العرض لضبط الساعة لمدة 12 ساعة



الشكل.19

لضبط التاريخ، يتم تنفيذ الإجراءات في الجدول 12 و ارجع إلى الشكل.19.

الجدول 12

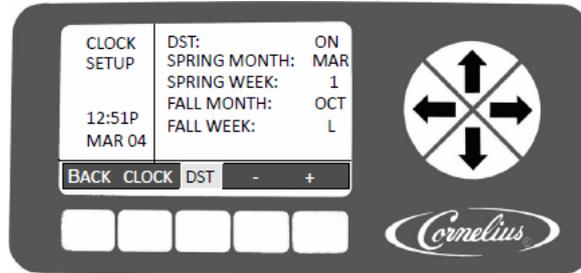
الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اضبط التاريخ	استخدم السهام الأعلى والأسفل في الجانب الأيمن من لوحة التحكم لتمييز عرض التاريخ في الشاشة
2	اختر مجال الشهر	استخدم السهام الأيمن والأيسر لاختيار مجال الشهر
3	اضبط الشهر الصحيح	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الشهر الصحيح
4	اختر مجال اليوم	استخدم السهام الأيمن والأيسر لاختيار مجال اليوم
5	اضبط اليوم الصحيح	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط اليوم الصحيح
6	اختر السنة الصحيحة	استخدم السهام الأيمن والأيسر لاختيار مجال السنة
7	اضبط السنة الصحيحة	استخدم زر + في الجانب الأسفل من العرض لضبط السنة الصحيحة

توفير الوقت في أثناء النهار

بعد أن يتم ضبط التاريخ والوقت، يمكن ضبط توفير الوقت في أثناء النهار. اعرض قائمة توفير الوقت في أثناء النهار (الشكل 20). بضغ زر DST في زر العرض. لضبط توفير الوقت في أثناء النهار يتم تنفيذ الإجراءات الموجودة في الجدول 13.

الجدول 13

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	ضبط توفير الوقت في أثناء النهار	في زر العرض لفتح عرض توفير الوقت في أثناء الموضح في الشكل 21 DST اضغط زر
2	DST اختر	استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل لاختيار
3	مشغلا DST اضبط	استخدم الزر + لتشغيل توفير الوقت في أثناء النهار
4	اختر الشهر الربيع	استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل لاختيار شهر الربيع
5	اضبط الشهر الربيع	استخدم أزرار + أو - في زر العرض لضبط الشهر الصحيح
6	اختر الأسبوع الربيع	استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل لاختيار أسبوع الربيع
7	اضبط الأسبوع الربيع	L استخدم أزرار + أو - في زر العرض لضبط الأسبوع الصحيح. الخيارات هي 1، 2، 3 أو
8	اختر الشهر الخريف	استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل في زر العرض لاختيار شهر الخريف
9	اضبط الشهر الخريف	استخدم أزرار + أو - في زر العرض لضبط الشهر الصحيح
10	اختر الأسبوع الخريف	استخدم السهم الأعلى والسهم الأسفل لاختيار الأسبوع الخريف
11	اضبط الأسبوع الخريف	L استخدم أزرار + أو - في زر العرض لضبط الأسبوع الصحيح. والخيارات هي 1، 2، 3 أو

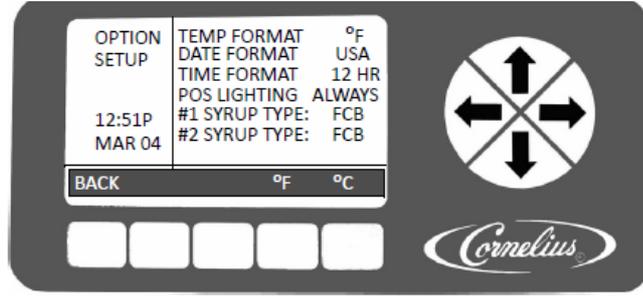


الشكل 20.

حينما يتم تكميل توفير الوقت في أثناء الوقت، اضغط على زر BACK لضبط الإعدادات وارجع إلى قائمة الاختيار الموضح في الشكل 18.

قائمة ضبط الخيارات

قائمة ضبط الخيارات تسمح المستخدم أن يضبط الخيارات المتعددة المتوفرة في النظام. هذه الخيارات مدرجة في الجدول 14. عمليات أزرار العرض تتغير، معتمدة على القسم المتميز في شاشة قائمة ضبط الخيار. قائمة ضبط الخيار موضح في الشكل 21.



الشكل. 21.

الجدول 14

الخيارات	الزر 2	الزر 3	الزر 4	الزر 5
شكل درجة الحرارة			°F	°C
شكل التاريخ			الولايات المتحدة الأمريكية	أوروبا
شكل الوقت			ساعة 12	ساعة 24
ضوء POS		OFF	دائماً	النوم
نوع الشراب #1	FCB	FCB-L	FUB	FUB-L
نوع الشراب #x	FCB	FCB-L	FUB	FUB-L

حينما يتم ضبط جميع الخيارات في الإعدادات المطلوبة للوحدة، اضغط على زر BACK لحفظ هذه الإعدادات وارجع إلى قائمة الخيار الموضح في الشكل.18.

ضبط شكل درجة الحرارة

يتم ضبط شكل درجة الحرارة تعرضها الوحدة إما للمئوية أو الفارنهايت. اضغط زر °F لعرض القراءات في الفارنهايت واضغط زر °C لعرض القراءات في المئوية.

ضبط شكل التاريخ

يمكن عرض شكل التاريخ في شكل أي من الولايات المتحدة الأمريكية أو أوروبا. لعرض شكل تاريخ الولايات المتحدة، اضغط على زر الولايات المتحدة الأمريكية. هذا يعرض التاريخ في شكل الشهر/اليوم/ السنة. اضغط على زر EURO لعرض التاريخ في شكل اليوم / الشهر/السنة.

ضبط شكل الوقت

يمكن عرض شكل الوقت إما في شكل 12 أو 24 ساعة . لعرض ضبط الساعة في شكل 12 ساعة (P 01:08)، اضغط على زر 12 ساعة. لعرض الإعدادات في شكل 24 ساعة (23:05)، اضغط على زر 24 ساعة.

ضبط ضوء POS

يتم تحكم ضوء POS بمجال ضوء POS في قائمة ضبط الخيار (الشكل.21). لإيقاف ضوء مرشداً، اضغط على زر OFF في حين يتم تمييز مجال ضوء POS. لتشغيل ضوء مرشداً بشكل دائم، اضغط على زر ALWAYS. لتشغيل ضوء مرشداً وإيقافه بإعدادات النوم، اضغط على زر SLEEP.

ضبط نوع الشراب

يمكن اختيار نوع الشراب لكل الريميل عن طريق تمييز الريميل المنشود والضغط على الزر المناسب، FUB،FCB-L،FCB أو FUB-L. هو للمشروبات المبردة وغيرالمكربنة، FUB-L هو للمشروبات المكربنة المبردة - (الغذاء) الخفيف. كل هذا الإعدادات توفر اللزوجة المناسبة وضبط درجة الحرارة لنوع الشراب يتم استخدامه.

ضبط قائمة الأحداث

ضبط الأحداث يسمح المستخدم بأن يضبط فترات النوم للوحدة وإغلاق دوران إزالة الصقيع خلال الأزمان المشغولة جداً. فترات النوم وإغلاق إزالة الصقيع يمكن ترمجهما لأيام الأسبوع الفردية أو كل يوم الأسبوع، معتمداً على متطلبات المكان.

ضبط إزالة الصقيع

من قائمة حالة البرميل، كما هو موضح في الشكل.16 إضغط على زر MENU ثم اضغط على زر SETUP لعرض قائمة الضبط. استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل على يمين التحكم لتمييز قائمة ضبط الأحداث، ثم اضغط GO للدخول في القائمة (الشكل.22).

هذه القائمة تسمح للمستخدم ضبط الوحدة لفترة النوم في الأيام الفردية أو كل أيام الأسبوع. كما أنه يوفر إغلاق دوران إزالة الصقيع التلقائي، حتى يتسنى لجميع البرميل لديها توفر المنتج خلال ساعات الاستخدام الكثير جدا.. يمكن أيضا ضبط الإغلاق يوما بعد يوم أو كل يوم مع ما يصل الى ثلاث فترات الإغلاق يوميا. إغلاق إزالة الصقيع يؤثو على كل برميل في الوحدة. لضبط إغلاق إزالة الصقيع يتم تنفيذ الإجراءات الموجودة في الجدول 15. يجب أن يتداخل إغلاق إزالة الصقيع بخمس عشرة دقيقة للإغلاق المتتابع

الجدول 15

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اضبط إغلاق إزالة الصقيع	الشكل.22 إفتح قائمة ضبط الأحداث، الموضح في
2	اختر اليوم	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز اليوم
3	اضبط اليوم	استخدم أزرار + أو - من العرض لضبط اليوم المطلوب أو جميع الأيام
4	اختر إغلاق إزالة الصقيع 1	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز إغلاق إزالة الصقيع 1
5	اضبط مجال الساعة	استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال الساعة استخدم أزرار + أو - من العرض لضبط الساعة المطلوبة
6	اضبط مجال الدقيقة	استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال الدقيقة استخدم أزرار + أو - من العرض لضبط الدقيقة المطلوبة (في خمس عشرة دقيقة (زائدة)
7	اضبط مجال AM/PM	إذا تم اختيار خيار 12 ساعة، استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال AM/PM . استخدم زر + في زر العرض لضبط مجال AM/PM .
8	حافظ على الضبط	في زر العرض للحفاظ على الضبط BACK اضغط على زر
9	اختر إغلاق إزالة الصقيع 2	أعد الخطوة 2 من خلال 11 لوقت إغلاق إزالة الصقيع، إذا كان من المرغوب
10	اختر إغلاق إزالة الصقيع 3	أعد الخطوة 2 من خلال 11 لوقت إغلاق إزالة الصقيع، إذا كان من المرغوب



الشكل.22

إذا كان تكميل ضبط إغلاق إزالة الصقيع، اضغط على زر BACK للحفاظ على الإعدادات وارجع إلى قائمة الاختيار، الموضح في الشكل.18.

ضبط ساعات النوم والإستيقاظ

يتم ضبط ساعات النوم والإستيقاظ في قائمة اختيار الأحداث الموضح في الشكل.22. لضبط ساعات النوم والإستيقاظ يتم تنفيذ الإجراءات الموجودة في الجدول 16. الملاحظة: ضبط وقت الإيقاظ قبل وقت النوم في يوم معين يتسبب لذهاب الوحدة في حالة النوم لأسبوع كامل مالم يبدأ المشغل دليل الإستيقاظ.

الجدول 16

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اضبط ساعات النوم والإيقاظ	افتح قائمة ضبط الأحداث، الموضح في الشكل.22 عن طريق الضغط على زر GO.
2	اختر اليوم	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز اليوم.
3	اضبط	استخدم أزرار ال+ أو - في زر العرض لضبط اليوم المطلوب أو جميع الأيام.
4	اختر النوم	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز النوم.
5	اضبط مجال الساعة	استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال الساعة.
6	اضبط مجال الدقيقة	استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال الدقيقة.
7	اختر مجال AM/PM	إذا تم اختيار خيار 12 ساعة، استخدم السهام الأيسر والسهام الأيمن لاختيار مجال AM/PM.
8	اختر اليوم للإستيقاظ	أعد الخطوة 1 من خلال 3.
9	اختر الإستيقاظ	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز الإستيقاظ وأعد الخطوات 6 من خلال 8 لضبط ساعات الإستيقاظ.
10	اضبط وقت الإستيقاظ / أو يوم الإستيقاظ	أعد الخطوة 5 من خلال 7.
11	حافظ على ضبط الإستيقاظ	اضغط على زر BACK للحفاظ على الإعدادات وارجع إلى قائمة الاختيار الموضح في الشكل 13.

إذا كان تكميل ضبط النوم والإستيقاظ، اضغط على زر BACK للحفاظ على الإعدادات وارجع إلى قائمة الاختيار، الموضح في الشكل.18.

ضبط اللزوجة

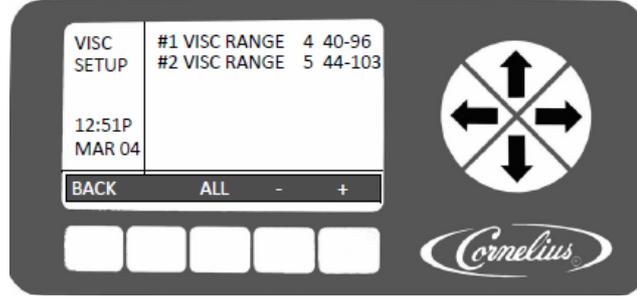
اللزوجة التي تم صيانتها في برميل التجميد تعتمد على نوع المنتج الذي يقدم. بعض المنتجات تقدم بشكل أفضل في لزوجة أعلى في حين بعض من المنتجات تتطلب لزوجة أقل للجودة الأفضل. قائمة اللزوجة تسمح المستخدم بأن يضبط اللزوجة في كل البرميل إلى الضبط الأمثل لكل نوع من الشراب.

ارجع إلى الجدول 18 للضبط الموصى به بناء على نوع الشراب.

الجدول 17

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اضبط نطاق اللزوجة	الشكل.23 من قائمة الضبط(الشكل.18) افتح قائمة ضبط اللزوجة، الموضح في
2	اختر البرميل	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لتمييز البرميل المطلوب
3	اضبط النطاق	استخدم أزرار + أو - في زر العرض لضبط النطاق المطلوب
4	اختر البرميل	أعد الخطوة 2 و3 كل برميل في الماكينة

لضبط جميع البرميل في النظام إلى نفس ضبط اللزوجة، تابع الجدول 17، وبعد ذلك اضغط على زر ALL في زر العرض في حين بتمييز ضبط اللزوجة تريد لجميع البرميل.



الشكل. 23

إذا كان تكميل ضبط اللزوجة، اضغط على زر BACK للحفاظ على الإعدادات وارجع إلى قائمة الاختيار، الموضح في الشكل. 18.
الملاحظة: ارجع إلى دليل الخدمة لعمليات وميزات المتحكم.

تفويض الوحدة

مكان الوحدة

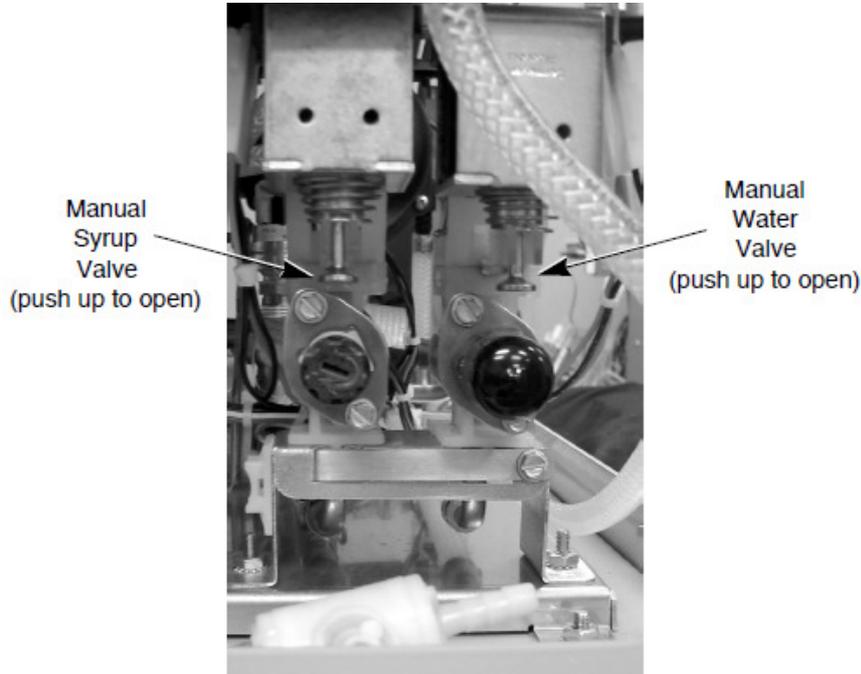
ليس المقصود من هذا الجهاز استخدامه من قبل الأشخاص (بما فيهم الأطفال) مع القدرات المادية والحسية والعقلية المنخفضة، أو مع عدم التجربة والمعرفة، ما لم يكونوا تحت الرقابة والتوجيه بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. ينبغي أن يكون الأطفال تحت الاشراف للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الوحدة.

الضغط على نظام الماء

نفذ الإجراءات الموجودة في الجدول 18 لتحقق اتصال الماء بالوحدة.

الجدول 18

الخطوة	العمل
1	قم بتشغيل تموين الماء إلى الوحدة
2	افحص النظام للتسربات
3	بنبغي أن تكون أضواء لا تشرب وخارج المنتج مشغلة لا يكون واضحا ما لم يتم تطبيق ضغط ثاني اكسيد الكربون H2O الملاحظة: خطأ خروج
4	وافتح الصمام في آخر جانب الأنبوب في الدلو (BRIX) حول صمام تموين المنتج إلى الأسفل
5	ضع الجانب الأخير للأنبوب في دلو
6	ارفع صمام الماء باليد في واجهة الوحدة (الشكل 24) ملء الماء النظام
7	حينما يتدفق الماء من نفس الأنبوب، يكون النظام مملوءا ويمكنك أن تواصل إلى الجدول 11 واضغط على نظام ثاني اكسيد الكربون
8	أعد الخطوات 4 من خلال 7 لكل برميل في الوحدة



الشكل 24.

الملاحظة: قم بإزالة غلاف الصمام للوصول إلى الشراب وصمامات الماء.

الضغط على نظام ثاني اكسيد الكربون

تم تصميم وحدة واثفر للتشغيل بضغط مدخل ثاني اكسيد الكربون من 75 ± 1 رطل لكل بوصة مربعة. إذا كان مكان التثبيت يكون لديه إما خازنة مستقلة أو منظم أو تموين ثاني اكسيد الكربون الكبير الذي يغذي أكثر من ماكينة واحدة، وهو صمام الإغلاق ومنظم ثانوي يجب أن يوضع في الخط من التموين الكبير إلى وحدة واثفر لتخفيف ضغط ثاني اكسيد الكربون في الوحدة إلى 75 ± 1 رطل لكل بوصة مربعة. يتم تنفيذ الإجراءات في الجدول 19 للضغط على نظام ثاني اكسيد الكربون.

الجدول 19

الخطوة	العمل
1	افتح صمام اسطوانة ثاني اكسيد الكربون قليلا لسماح الخطوط بأن تكون مملوءة بالغاز ببطء. حينما تكون الخطوط مضغوطة كاملا، افتح صمام اسطوانة ثاني اكسيد الكربون عبر الطريق كله حتى يحل نفسه في المقعد (الخلفي) هذا يمنع التسربات من الصمام
2	اضبط منظم اسطوانة ثاني اكسيد الكربون للوحدة إلى $+75/-$ في كل بوصة مربعة في الوحدة. لا تشغل منظم شراب ثاني اكسيد الكربون في هذا الوقت
3	في الجانب الأيمن للوحدة، تحقق أن منظم توسيع خازنة ثاني اكسيد الكربون تم ضبطه إلى 30 في كل بوصة مربعة، إذا لم يكن صحيحا الملاحظة: يجب أن منظم توسيع الخازنة لا يتم ضبطه حينما ينطبق الضغط إلى البرميل
4	افحص واضبط منظمات برميل ثاني اكسيد الكربون (الواقعة في واجهة الوحدة ورا لوحة الرش) لكي يتم ضبط الضغط لكل البرميل إلى 36 في كل بوصة مربعة للشراب يعتمد على السكر
5	(Out Of) و خارج المنتج (DO NOT DRINK) ينبغي أن يكون أضواء لا تشرب (Syrup) ينبغي أن تكون واضحة و رسالة "H2O Out" مشغلة. ورسالة (Product) خارج الشراب) ينبغي أن تعرض (Out
6	الملاحظة: افحص تسربات ثاني اكسيد الكربون من خلال إيقاف تموين ثاني اكسيد الكربون إلى واثفر. انتظر ثلاث دقائق على الأقل وافحص مقياس اسطوانة ثاني اكسيد الكربون لمعرفة أن الضغط قد انخفض
7	ينبغي أن تكون أضواء لا تشرب وخارج المنتج مشغلة

الجدول 20 توفر التوجيهات لضبط الماكينة بناء على نوع الشراب العام. العوامل المختلفة بما فيها تشكيلة الشراب، ومستوى احماض الستريك، وغيرها تؤثر على الضغط. هذه الضبطات بشأنها أن توفر الضبط الأول لتحقيق المنتج الزائد على نطاق 80-120.

الجدول 20

نوع الشراب	ضبط نوع الشراب	اللزوجة	الضغط	التوسيع
العامل الحائق FCB w/ شراب	FCB	4	34-36 PSIG	30
العامل الحائق FCB w/o شراب	FCB	4	32-36 PSIG	30
FUB	FCB	4	لا يوجد	30

الملاحظة: لشراب ستريك، خفف ضغوط ثاني اكسيد الكربون إلى 2-4 في كل بوصة مربعة من الأعلى للتعويض عن انخفاض امتصاص ثاني اكسيد الكربون.

الضغط على نظام الشراب

نقد الإجراءات الموجودة في الجدول 21 للضغط على نظام الشراب.

الجدول 21

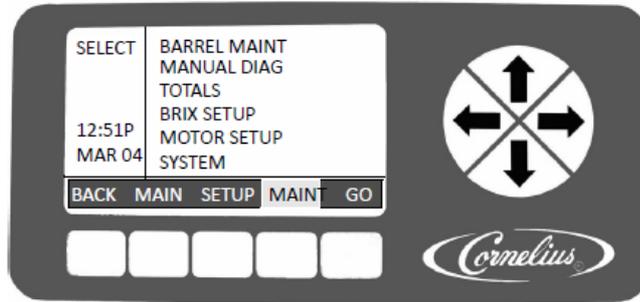
الخطوة	العمل
1	لتجنب الضرر بها واضبطها على نحو أنها تكون على ضغط الشراب ما BIB شغل منظم ثاني اكسيد الكربون لمضخات شراب. يصل من 70- 75 في كل بوصة مربعة في الوحدة
2	وافتح الصمام في الجانب الأخير لنفس الأنبوب (BRIX) حول صمام تموين المنتج إلى الجانب الأسفل
3	ضع الجانب الأخير للأنبوب في دلو
4	اضغط على صمام الشراب باليد في واجهة الوحدة (الشكل.24) ملء الشراب النظام
5	حينما يتدفق الشراب من نفس الأنبوب يكون النظام مملوءا
6	افحص النظام لتسريبات الشراب
7	أعد الخطوة 2 من خلال 5 لكل برمبل في الوحدة
8	تحقق أن لا تكون أضواء لا تشرب وخارج المنتج موقوفة في جميع البرمبل ورسالة " خروج الشراب" تكون واضحة

ضبط BRIX

BRIX هو مهم لجودة المنتج النهائي. قائمة BRIX توفر كمية مقيسة للمنتج مع حجم ثابت حتى يمكن مقارنة BRIX فيما بين العينات. الوحدة تم تعيينها لتوفير توزيع المنتج في ثلاث ثواني لاختبار BRIX.

اختبار مستوى BRIX

تقع قائمة ضبط BRIX في قائمة الصيانة. قائمة الصيانة موضحة في الشكل.25.



الشكل.25

قائمة ضبط BRIX يسهل استخراج عينة المنتج من الوحدة لقياس BRIX. هناك توزيع ثلاث ثواني يوفر حجم التوزيع الثابت حتى يمكن مقارنة BRIX فيما بين العينات.

الجدول 22

الخطوة	العمل
1	قم بإزالة وعاء التقطر عن طريق دفعه نحو الأمام إلى تصاعد الدعامات
2	(قم بإزالة لوحة الرش وراء وعاء التقطر) إذا لم يتم إزالته
3	الشكل. 26. للبرمبل الذي تريد اختباره (BRIX) حول صمام تموين المنتج إلى الجانب الأسفل
4	من قائمة الصيانة (الشكل.25) افتح قائمة ضبط (BRIX).
5	ملاحظة: يؤدي إدخال قائمة الإعدادات إلى إيقاف جميع البرامبل في النظام. في زر العرض GO اضغط على زر BRIX. استخدم السهام الأعلى والاسفل لتمييز ضبط

الخطوة	العمل
6	عليه BRIX استخدم ايضا السهام الأعلى والاسفل لاختيار البرميل الذي تريد أن تمارس يؤدي إلى إيقاف العملية CANCEL الملاحظة: الضغط على
7	قم بتعيين مكان عينة أنبوب البرميل المناسب وامسك قدحا خلفه
8	BRIX افتح الصمام في الجانب الأخير لعينة الأنبوب. اضغط على زر مرتين لتوزيع BRIX مضخ المنتج سوف يقوم بضخ المنتج لثلاث دقائق بشكل مناسب. بعد أن يتم توزيع العينة اضغط على زر المنتج مرتين. الغ العينات الثلاث كلها
9	مرة أخرى. احصل على عينة من القدر BRIX اضغط على زر
10	المنشود ل 13.0 (±1.0) للشراب المعتمد BRIX عادة يعتبر قراءة BRIX ضع كمية مناسبة للعينة على مقياس الانكسار واقراء قيمة على السكر. القيمة الأخف لبعض الشراب المغذي يمكن تحديده. افحص بصانع الشراب عما إذا لم تكن متأكدًا
11	الجدول 23 إذا لزم ضبط مستوى بركس، قم بضبط اجراء مستوى بركس في
12	اضغط يدويًا على صمام الماء الموجود في مقدمة الوحدة (الشكل 24) في منتصف منظم تدفق المياه لتنظيف أنبوب العينة وإغلاق الصمام في نهاية أنبوب العينة
13	كرر هذا الإجراء لكل برميل في النظام
14	قم باستبدال لوحة الرش في الوحدة



الشكل 26.

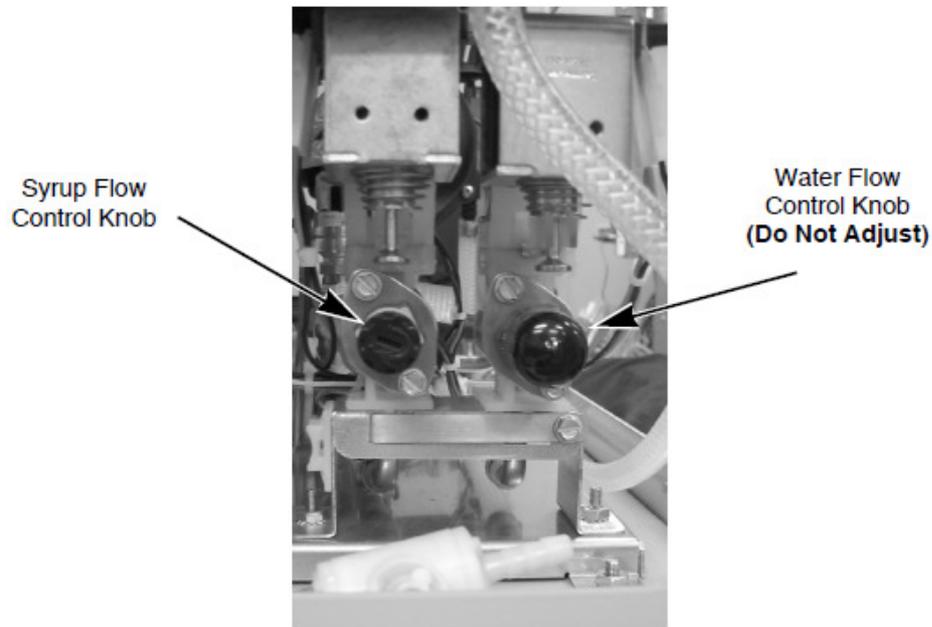
الصمامات المعروضة في موقف المنتج/لوحة الترشاش

ضبط مستوى BRIX

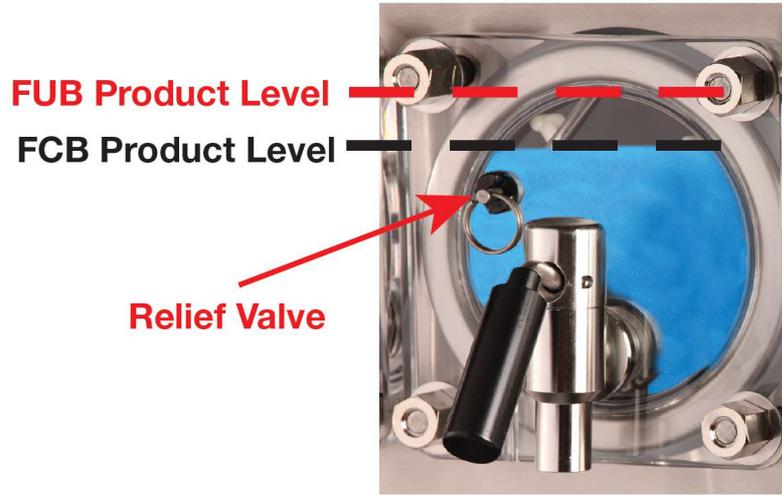
إذا كانت قراءة BRIX خارج النطاق الصحيح، ينبغي تعديل مستوى الشراب لجلب BRIX في النطاق المناسب. لا تغير ضبط تحكم تدفق الماء لضبط BRIX. صمام ضبط تحكم تدفق الشراب موضح في الشكل. 27. قم بتنفيذ الإجراء الموجود في الجدول 23.

الجدول 23

الخطوة	العمل
1	قم بإزالة وعاء التقطر ولوحة التوصل خلفه، إذا لم يتم إزالته من قبل
2	لزيادة قراءة بركس، حول مقبض تحكم تدفق الشراب في اتجاه عقارب الساعة. حول في اتجاه عكس عقارب الساعة لزيادة قراءة بركس. لا تقم بتعديل تحكم التدفق أكثر من 1/2 تحول في مرة واحدة
3	كرر الخطوة 7 من خلال 10 من الجدول 15 كل تعديل حتى يتحقق ضبط بركس المناسب
4	اضغط على صمام الماء في واجهة الوحدة (الشكل. 24) في وسط منظم تدفق الماء لتنظيف عينة الأنبوب وأغلق الصمام في نهاية عينة الأنبوب
5	بعد أن تم ضبط بركس بشكل مناسب، حول صمام تميون المنتج إلى الجانب الأعلى (المنتج) للبرميل الذي تختبره. (انظر الشكل. 26).
6	املء البرميل بغاز ثاني أكسيد الكربون PURGE من قائمة صيانة البرميل، اضغط على زر
7	قم بنزف الهواء من إراحة صمامات الوحدة المتقدمة ل30 ثانية لإزالة الهواء من البرميل
8	املء البرميل FILL ارجع إلى قائمة صيانة البرميل واضغط على زر
9	املء البرميل عن طريق فتح صمام إراحة البرميل المتقدم للبرميل. (انظر الشكل. 28) املء البرميل إلى المستوى الموضح في (الطريق المنتصف تقريبا بين صمام الإراحة وفوق البرميل) ل 80- 120 زيادة في المائة
10	بعد اختبار بركس وضبط البرميل الأول، كرر هذا الإجراء لكل البرميل الآخر، حسب الضرورة
11	إذا اكتملت تعديلات بركس ويتم نزع جميع الهواء من الجهاز، قم باستبدال لوحة الرش الملاحظة: إذا تمت إزالة أي أغلفة الصمام خلال العملية، تأكد من استبدال الأغلفة



الشكل. 27



الشكل.28

ملء البرميل

بعد أن تم BRIX البرميل وتطهيره، يمكن أن يتم ملئها بالمنتج. ويتم إنجاز ذلك عن طريق الذهاب إلى قائمة صيانة البرميل والضغط على زر ملء الفراغ. هذا يبدأ عملية ملء البرميل المتميز. حينما يتم ملء البرميل، مستشعر ضغط البرميل يغلق البرميل عند ضغط 28 رطل. ملء البرميل تماما، افتح صمام الإراحة على واجهة الجهاز للبرميل واسمح لبعض ضغوط البرميل بالفراغ. وهذا يسمح للبرميل بمواصلة الملء. كرر هذه العملية حتى يكون مستوى المنتج على ارتفاع مابين بناء على نوع المنتج. وبمجرد أن يصل المنتج إلى المستوى المناسب، اضغط على زر OFF لوقف ملء البرميل. اضغط على زر FREEZE لبدء الخلط وتبريد المنتج و CO2 الباقي في البرميل.

معايرة المحرك

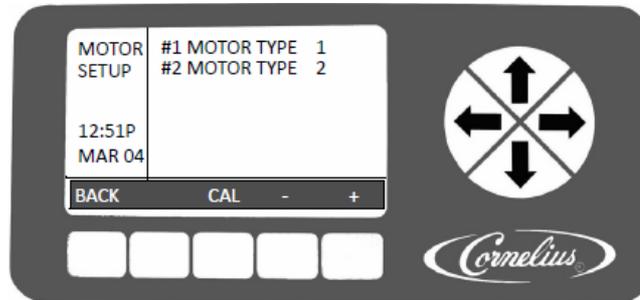
المحركات هي التي تم معايرتها في المصنع، ولكن التخزين والتحويل يمكن أن يتسببا في الحركة في المعايرة. المعايرة تقيم خط أساس جديد لتجمع المحرك. هذا يمكن النظام أن يحدد ضبط اللزوجة المناسب للمحرك، كجزء من التثبيت، يجب أن تكون معايرة كل البرميل بتنفيذ الإجراءات في الجدول 17 والجدول 18.

يجب إجراء المعايرة عندما يكون المنتج في برميل هو السائل تماما. يجب ألا يكون هناك أي الجليد على شفرة مكشطة.

شاشة ضبط المحركات في الشكل.29 تسمح لك بأن تحدد أنواع المحركات المختلفة لكل برميل في الوحدة وأن تقوم بإجراء المعايرة على المحرك. هذا الإجراء يرتبط اللزوجة الفعلية للبرميل ومحتوياته مع الخصائص الكهربائية للمحرك. يتم تخزين هذه الخصائص من خلال نظام التحكم ويتم الوصول إليها في وقت المعايرة لكل محرك معين.

نفذ الإجراء الموضح في الجدول 24 للتحقق من ضبط نوع المحرك.

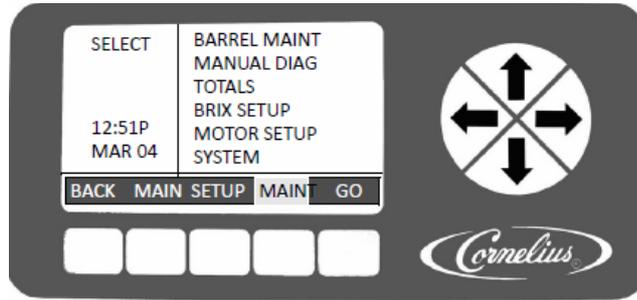
الملاحظة: إذا كان نوع المحرك هو "DEFAULT" هذا يشير إلى أن EEPROM لم يتم تثبيته أو فيه خطأ.



الشكل.29. شاشة ضبط المحرك

الجدول 24

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اضبط البرميل لنوع المحرك	من قائمة الصيانة (الشكل 30) افتح قائمة ضبط المحرك، الموضح في الشكل 21
2	اختر البرميل	استخدم السهام الأعلى والاسفل لتمييز البرميل المطلوب
3	اختر نوع المحرك المناسب	اضغط على أزرار + أو - للعرض لضبط نوع المحرك إلى 1
4	أكمل الإجراءات	في زر العرض لحفظ الإعدادات وارجع إلى قائمة الضبط BACK اضغط على زر



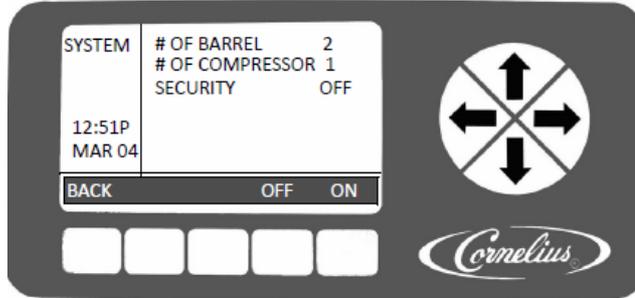
الشكل 30. اختيار الشاشة.

الجدول 25

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	اختر نظام المحرك	استخدم السهام الأعلى والاسفل لإبراز نظام المحرك في قائمة الصيانة
2	اختر البرميل	استخدم لإبراز البرميل المقصود
3	ابدأ المعايرة	الموجود في أسفل قائمة نظام المحرك لبدأ عملية CAL استخدم السهام الأعلى والاسفل زر المعايرة. دوران المعايرة يستمر خمس دقائق (5) لسماح علبه التروس لتستقر في الحرارة وضمان المعايرة الصحيحة. خلال ذلك الوقت يقف المحرك وتتم معايرته
4	أكمل الإجراءات	الموجود في أسفل المعرض للعودة إلى قائمة الصيانة BACK اضغط زر
5	قم بالتحقيق	اختر اسبين لإجراء المحرك تأكد بشكل مرئي بأن قراءة المعايرة 20 +/- 2

قائمة الأمن

الأمن قد تم تمكينه في المصنع قبل أن تشحن الوحدة. يوصى بأن تكون الصيانة في حالة التمكين بعد التثبيت.



الشكل.31

تعطيل الأمن: أمن الجهاز تقع في قائمة الجهاز. هذا يسمح المستشار أو تقني الخدمة أن يبعد الرجال غير المصرح بهم من استخدام قائمة الصيانة. هذه الصفة مشغلة في قائمة الجهاز. عندما يكون الأمن في موقف التشغيل، المستخدمون يستطيعون الوصول إلى القائمة الرئيسية وقائمة النظام فقط. اللفظ LOCKED يظهر في الجانب اليساري في الأعلى للمعرض لاطلاع المستخدمين على أن الأمن مشغل.

ضغط الأزرار اليسارية واليمينية النهائية (الأزرار 1 و 5) الواقعة في أسفل المعرض في وقت واحد وقبضها حوالي خمس (5) ثواني، يفتح قائمة الأمن. إذا كانت الأمن متروكة في موقف ON، في قائمة النظام، عندما ينتهي وقت النظام أو عندما يعود المستخدم إلى القائمة الرئيسية، يتم تشغيل الأمن ولا يمكن التوصل إلى قائمة الأمن. لتعطيل الأمن، الرجاء منكم الوصول إلى قائمة النظام، وإبراز الأمن، والضغط على زر OFF.

استكشاف المشاكل وإصلاحها

المشكلة	سبب المشكلة	الحل
الوحدة لا تعمل	أ.ف. لوحدة ليست مبربوطة بـ ب. قاطع الدائرة الكهربائية	أ.ف. اربط الوحدة ب. قم بإعادة/استبدال قاطع الدارة الكهربائية
معرض "النوم" على قائمة حالة البرميل	أ.ف. تحديد وقت النوم ب. الساعة نظمت بشكل خاطئ ج. عدم أو تحديد الاستيقاظ غير صحيح	أ.ف. افحص البرمجية ب. افحص البرمجية ج. افحص البرمجية
حالة البرميل في موقف الإغلاق	أ.ف. ليس في حالة التشغيل ب. الخطأ قد أغلق البراميل ج. الوحدة في التقنيات التشخيصية	أ. أو درها ON الف. اجعل البراميل في موقف ON ب. قم بتصحيح الخطء و اجعل البراميل في موقف ج. اخرج التقنيات التشخيصية و اجعل البراميل في ON موقف
عدم ضغط الماء	أ.ف. مصدر الماء ليس بـمفتوح ب. المرشح محبوس ج. وغير ذلك	أ.ف. شغل الماء ب. استبدل المرشح ج. اتصل بموفر الخدمة

المواصفات

215-245VAC	فولطاج الخط
	تعادل التيار الحد الأقصى (FLA):
16 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات البرميلان
20 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات ثلاثة براميل
20 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات أربعة براميل
	الحد الأقصى للقذرة الدائرة :
20 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات البرميلان
30 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات البرميلان
30 رطلا لكل بوصة مربعة	الوحدة ذات أربعة براميل
3/8 in ID, 75 ft الحد الأقصى	حجم تنبيب الشراب:
75 رطلا لكل بوصة مربعة (0.52 MPa) الحد الأقصى	ضغط الشراب:
1/2 in I.D., 75 ft . الحد الأقصى	حجم مدخل الماء:
100 غال في كل ساعة في 25 رطلا لكل بوصة مربعة. تدفق الضغط	نسبة تدفق الماء (الوحدة ذات البرميلان)
100 غال في كل ساعة في 25 رطلا لكل بوصة مربعة. تدفق الضغط	نسبة تدفق الماء (الوحدة ذات ثلاثة براميل)
100 غال في كل ساعة في 25 رطلا لكل بوصة مربعة. تدفق الضغط	نسبة تدفق الماء (الوحدة ذات أربعة براميل، الزود المنخفض، المضغط الواحد)
25 رطلا لكل بوصة مربعة (0.17 MPa) دقيقة، 90 رطلا لكل بوصة مربعة (0.62 MPa) الحد الأقصى	ضغط الماء:
2" في كلا الجانبين أو الخلف	تصفية التهوية، المكثف المعياري
12" في أعلى الوحدة	
	ثقل الجهاز:
410 آي بي	الوحدة ذات البرميلان
465 آي بي	الوحدة ذات ثلاثة براميل
500 آي بي	الوحدة ذات أربعة براميل
3/8 in. I.D., 75 ft الحد الأقصى	حجم تنبيب ثاني أكسيد الكربون
viper أبدا 75 رطلا لكل بوصة مربعة (0.52 MPa)	يجب أن لا يتجاوز ضغط تموين ثاني أكسيد الكربون إلى
	ضغوط ثاني أكسيد الكربون:
75-/+1 رطلا لكل بوصة مربعة	إلى الوحدة.
75 رطلا لكل بوصة مربعة	إلى مضخات بي آي بي.
36-40 رطلا لكل بوصة مربعة	إلى البراميل.
	خاصة لـ FCB
30 رطلا لكل	إلى خزان الامتداد (غير قابل للتسوية).
	بوصة مربعة
2 أوقية/ثانية	نسبة تدفق المنتج.
معيار 13 ± 1	BRIX
1-9	نطاق ضبط اللزوجة.
37 بوصة	الارتفاع:
	العرض:
17 بوصة	الوحدة ذات البرميلان.
22.75 بوصة	الوحدة ذات ثلاثة براميل.

الوحدة ذات أربعة براميل..... 29 بوصة
 العمق (بانضمام صينية القطر) 32.5 بوصة
 درجة حرارة التشغيل 55° to 95° F

Table 26. إعدادات ضغط مضخة شراب الموصى بها لتشغيل مختلف الخطوط

BIB مجموعة ضغط مضخة Psi										الارتفاع العمودي
					85	85	85	85	25	
					85	85	85	80	20	
					85	85	80	80	15	
85	85	85	85	80	80	80	80	75	10	
85	80	80	80	80	80	75	75	75	5	
80	80	80	75	75	75	75	75	75	0	
100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	
FT طول المدى										

Cornelius Inc.
www.cornelius.com